

Wirtschaftsplan 2016

der

Stadtwerke Schwalmstadt

Stadteigenes wirtschaftliches Unternehmen

Wasser und Abwasser



Aufgestellt gem. §§ 15 bis 19 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) in der
zurzeit gültigen Fassung

Inhaltsverzeichnis:

Satzung	
Kaufmännische und Technische Erläuterungen	1 - 25
Erfolgsplan -Wasser- blau	2 - 5
Vermögensplan -Wasser- blau	8 - 10
Erfolgsplan -Abwasser- grün	12 - 15
Vermögensplan -Abwasser- grün	18 - 20
Schuldenübersicht	21
Stellenübersicht - gelb	24
Finanzplan -Wasser-	26 - 28
Finanzplan -Abwasser-	30 - 32
Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken	34 - 35
Übersicht über die Verpflichtungsermächtigungen	38 - 39

Abkürzungen:

ABM	=	Arbeitsbeschaffungsmaßnahme
ALK	=	Allgemeines Liegenschaftskataster
BA	=	Bauabschnitt
BHKW	=	Blockheizkraftwerk
B.u.G.	=	Betriebs- und Geschäftsausstattung
EigBGes	=	Eigenbetriebsgesetz
Ex-Zonenplan	=	Explosionsschutzplan
GWG	=	Geringwertige Wirtschaftsgüter
KA	=	Kläranlage
KE	=	Kanalerneuerung
KSt	=	Kirchensteuer
LSt	=	Lohnsteuer
RÜB	=	Regenüberlaufbecken
RÜ	=	Regenüberläufe
RRB	=	Regenrückhaltebecken
SAM	=	Strukturanpassungsmaßnahme
WL	=	Wasserleitung

Satzung zum Wirtschaftsplan 2016 der STADTWERKE SCHWALMSTADT

Aufgrund der §§ 5, 15 – 19 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) in Verbindung mit § 127 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in den zurzeit gültigen Fassungen hat die Stadtverordnetenversammlung am 10.12.2015 folgenden Wirtschaftsplan für das Jahr 2016 beschlossen:

1. Wasserversorgung

<u>A. Erfolgsplan</u>	Erträge	2.828.993,39 €
	Aufwendungen	2.679.064,25 €
	Gewinn/Verlust	149.929,14 €
<u>B. Vermögensplan</u>	Einnahmen	2.844.996,00 €
	Ausgaben	2.844.996,00 €

2. Abwasserbeseitigung

<u>A. Erfolgsplan</u>	Erträge	6.831.908,39 €
	Aufwendungen	6.516.201,54 €
	Gewinn/Verlust	315.706,85 €
<u>B. Vermögensplan</u>	Einnahmen	8.589.839,00 €
	Ausgaben	8.589.839,00 €

Der Gesamtbetrag der Kredite (ohne bereits genehmigte Deckungsmittel aus 2015), deren Aufnahme im Wirtschaftsjahr 2016 zur Finanzierung von Ausgaben in den Vermögensplänen erforderlich ist, wird

bei der Wasserversorgung auf	1.123.012,34 €
bei der Abwasserbeseitigung auf	3.457.736,02 €

festgesetzt.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im Wirtschaftsplan 2016 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 5.000.000,00 € festgesetzt.

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf 0,00 € festgesetzt.

Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung im Rahmen des Wirtschaftsplanes beschlossene Stellenübersicht.

Schwalmstadt, den 14.12.2015

DER MAGISTRAT
der Stadt Schwalmstadt



Schwierzeck, Erster Stadtrat



**Erläuterungen
zum
Wirtschaftsplan
2016**

Kaufmännische und technische Erläuterungen zum Wirtschaftsplan 2016

Erläuterungen zum Abschluss 2014

Vom 27.07. – 07.08.2015 wurde vom Finanzamt Kassel II-Hofgeismar eine Betriebsprüfung durchgeführt.

Die Abschlussbesprechung fand am 11.09.2015 statt.

Im Rahmen der Abschlussbesprechung wurde mit dem Finanzamt vereinbart, dass die Herstellungskosten der Ersatzwassermaßnahmen (Tiefbrunnen Wiera, Verbindungsleitung zum Hochbehälter Igelsheide und Erweiterung des Hochbehälters Igelsheide), die den Stadtwerken in 2012 als Ersatz für die Rückerhäuser Quelle kostenlos von der Bundesrepublik Deutschland übergeben wurden, künftig anders gebucht werden. Diese Einigung war notwendig, um eine drohende Steuernachzahlung von Seiten des Finanzamtes abzuwenden.

Bisher wurden diese Anlagen im Anlagevermögen geführt und planmäßig abgeschrieben. Gleichzeitig wurden Erträge aus der Auflösung des Zuschusses für die A49 in gleicher Höhe gebucht.

In der Steuerbilanz wird jetzt ein passiver Rechnungsabgrenzungsposten und gleichzeitig eine Auflösung des Rechnungsabgrenzungspostens über einen Zeitraum von 32 Monaten eingestellt.

In 2014 erfolgt die Übertragung der aufgedeckten stillen Reserven in voller Höhe auf die Ersatzmaßnahmen entsprechend der R 6.6 der Einkommenssteuer-Richtlinien.

In der Handelsbilanz erfolgt eine entsprechende Abbildung dieses Vorgangs, indem der gebildete Sonderposten für Investitionszuschüsse in voller Höhe von den „Herstellungskosten“ der Ersatzmaßnahmen abgezogen wird.

D.h. die Abschreibungen für diese Anlagen fallen ebenso wie die Auflösung des Sonderpostens (bisher Erträge aus der Auflösung des Zuschusses für die A49) weg. Auf das Ergebnis hat dies keine Auswirkungen.

Im Wasserbereich war für das Wirtschaftsjahr (WJ) 2014 ein Gewinn in Höhe von 116.837,00 € eingeplant.

Tatsächlich endete das WJ 2014 mit einem Gewinn von 545.635,65 € und lag damit um 428.798,65 € über dem geplanten Gewinn.

Ein Grund für den höheren Gewinn war, dass mehr Erträge als geplant eingingen, aber auch auf der Aufwendungsseite waren wesentlich weniger Beträge zu buchen als prognostiziert.

Insgesamt waren Erträge in Höhe von 2.782.757,00 € geplant, eingenommen wurden 2.995.307,90 € = 212.550,90 € mehr.

An Wassergebühren (Erlöse Wassergeld) waren 2.492.000,00 € vorgesehen, eingenommen wurden 2.697.883,10 € = 205.883,10 € mehr.

Die Wassergebühren wurden zum 01.01.2014 von 2,50 €/m³ (netto) um 0,80 €/m³ (netto) auf 3,30 €/m³ (netto) erhöht.

Bei Aufstellung des Wirtschaftsplanes und der Gebührenkalkulation für das Jahr 2014 wurde von einem Verbrauch von ca. 763.000 m³ ausgegangen. Verkauft wurden im Jahr 2014 = 822.506 m³ = 59.506 m³ mehr.

Bei den aktivierten Eigenleistungen waren 25.000,00 € als Ansatz prognostiziert, gebucht wurden insgesamt 35.446,96 € = 10.446,96 € mehr. Hierbei handelte es sich um Materialverbräuche und Personalkosten für investive Maßnahmen.

An sonstigen betrieblichen Erträgen waren 101.672,00 € eingeplant, gebucht wurden 97.289,19 € = 4.382,81 € weniger.

An Aufwendungen waren nach dem Wirtschaftsplan 2014 insgesamt 2.665.920,00 € geplant, tatsächlich beliefen sich die Aufwendungen auf 2.449.672,25 € und damit 216.247,75 € weniger.

Für Aufwendungen bezogener Waren und Leitungen waren 184.000,00 € eingeplant, tatsächlich beliefen sich die Buchungen auf 197.722,84 €. Für den Bezug von Fremdwasser aus Gilserberg waren hier 10.731,94 € (Ansatz = 20.000,00 €, tatsächlich = 9.268,06 €) und für Stromkosten waren 32.774,75 € (Ansatz = 160.000,00 €, tatsächlich = 127.225,25 €) weniger zu zahlen.

Für den Aufwand an Materialeinsatz (Ansatz = 4.000,00 €, tatsächlich = 43.357,84 €) und Bestandsveränderungen (Ansatz = 0,00 €, tatsächlich =

19.123,21 €) waren dagegen Mehraufwendungen von insgesamt 58.481,05 € zu buchen.

An Personalaufwand waren im Jahr 2014 insgesamt 705.800,00 € prognostiziert, tatsächlich belief sich der Personalaufwand auf 750.052,56 € = 44.252,56 € mehr.

Hauptgrund hierfür war die zu buchende Zuführung zu Pensionsrückstellungen. Geplant waren 12.000,00 €, tatsächliche beliefen sich die Zuführungen auf 54.090,00 € = 42.090,00 € mehr.

Geringere Aufwendungen waren bei den Abschreibungen zu buchen. Geplant waren 500.000,00 €, tatsächlich fielen 441.543,87 € = 58.456,13 € weniger an Abschreibungen an.

Grund hierfür war, dass einige Baumaßnahmen nicht planmäßig im Jahr 2014 fertig gestellt wurden und für die Ersatzmaßnahmen der Rückershäuser Quelle keine Abschreibungen mehr zu buchen sind.

An sonstigen betrieblichen Aufwendungen waren 729.220,00 € eingeplant, verausgabt wurden im Jahr 2014 = 455.649,35 € und somit 273.570,65 € weniger.

Nachfolgend einige der wesentlichen Abweichungen:

Für die Unterhaltung der Fernwirkanlage waren 20.000,00 € eingeplant, verausgabt wurden 6.568,79 €. Für die Unterhaltung der Hochbehälter waren 60.000,00 € eingeplant, verausgabt wurden 17.103,56 €.

Für die Unterhaltung der Hausanschlüsse waren 100.000,00 € prognostiziert, gebucht wurden 24.925,27 €. Für die Unterhaltung der Hauptleitung waren 100.000,00 € vorgesehen, benötigt wurden 72.389,12 €. Für Kfz.-Reparaturen waren 15.000,00 € eingeplant, verausgabt wurden 4.034,27 € und für die Sanierung der Fassade des Wasserwerksgebäudes waren 100.000,00 € eingeplant, ein Aufwand war nicht vorhanden.

Insgesamt reduzierten sich die Aufwendungen für diese genannten Ansätze um 269.978,99 €.

Für periodenfremde Aufwendungen war kein Ansatz vorgesehen. Gebucht wurden 11.550,83 €.

Der Ansatz für langfristige Verbindlichkeiten in Höhe von 521.000,00 € wurde bei Aufwendungen in Höhe von 482.732,68 € um 38.267,32 € nicht ausgeschöpft.

An Körperschaftsteuer und Solidaritätszuschlag werden insgesamt 96.209,46 € erwartet, ein Ansatz war nicht vorhanden.

Mit Investitionsausgaben von 775.109,12 € blieben die Ausgaben deutlich hinter den Prognosevorgaben von 2.389.000,00 € zurück. Ursache hierfür war, dass einige geplante Maßnahmen noch nicht beendet bzw. ins nächste Jahr verschoben und neu veranschlagt wurden.

Das Eigenkapital im Betriebszweig Wasser betrug zum 31. Dezember 2014 = 675.707,71 € gegenüber 129.032,52 € zum 31. Dezember 2013 (jeweils saldiert mit dem Jahresergebnis).

Die Eigenkapitalausstattung hat sich damit durch den Jahresgewinn des Wirtschaftsjahres 2014 verbessert.

Der kumulierte Gewinn zum 31.12.2014 beträgt 62.737,34 €.

Das Wirtschaftsjahr 2014 endete im Bereich Abwasser mit einem Jahresverlust in Höhe von -540.990,57 €, bei einer Verlusterwartung in Höhe von -314.118,00 € = 226.872,57 € schlechter als erwartet.

Hauptgrund für den höheren Verlust war, dass die prognostizierten Aufwendungen nicht ausreichten.

Die prognostizierten Erträge in Höhe von 5.673.741,00 € wurden mit tatsächlichen Erträgen in Höhe von 5.672.800,54 € fast in voller Höhe erzielt, wobei es bei den einzelnen Erträgen zu Verschiebungen kam.

An Aufwendungen sah der Wirtschaftsplan insgesamt 5.987.859,00 € vor, verausgabt wurden 6.213.791,11 € = 225.932,11 € mehr.

Bei den Stromkosten waren 160.000,00 € eingeplant, verausgabt wurden 186.705,23 € = 26.705,23 € mehr.

Für den Personalaufwand waren 532.930,00 € prognostiziert, tatsächliche beliefen sich die Aufwendungen auf 590.914,91 € = 57.984,91 € mehr.

Abweichungen gab es vor allem bei dem Ansatz der Zuführung für die Pensionsrückstellungen. Hier waren 12.000,00 € vorgesehen, durch das eingeholte Gutachten wurden aber 54.090,00 € ermittelt = 42.090,00 € mehr.

Die geplanten Abschreibungen in Höhe von insgesamt 2.255.300,00 € reichten bei tatsächlich zu buchenden Abschreibungen in Höhe von insgesamt 2.284.339,64 € um 29.039,64 € nicht aus.

Für sonstige betriebliche Aufwendungen waren insgesamt 914.529,00 € beschlossen, verausgabt wurden 1.029.165,11 € (incl. außerordentliche Aufwendungen) = 114.636,11 € mehr.

Für die Erneuerung der Fassade des Wasserwerksgebäudes, die anteilig aus dem Abwasserbereich finanziert werden sollte, waren u.a. 50.000,00 € eingeplant. Da die Sanierung nicht erfolgte, waren für andere Reparaturen nur Aufwendungen in Höhe von 8.140,94 € zu buchen = 41.859,06 € weniger.

Neben anderen Ansätzen wurde für die Unterhaltung der Betriebs- und Geschäftsausstattung und die Unterhaltung RÜB's/RÜ's der geplante Aufwand nicht benötigt.

Wesentliche Minderausgaben waren für die Unterhaltung des Leitungsnetzes zu verzeichnen.

Mehraufwendungen waren dagegen für die Unterhaltung der Kläranlage zu buchen. Hier waren 190.000,00 € prognostiziert und es wurden tatsächlich 229.865,39 € = 39.865,39 € mehr verausgabt.

Für die Abfuhr von Fäkalien/Klärschlamm Entsorgung reichte der Ansatz von 155.000,00 € bei gebuchten Aufwendungen in Höhe von 193.226,21 € um 38.226,21 € ebenfalls nicht aus.

Daneben waren periodenfremde Aufwendungen (ohne Ansatz) in Höhe von 75.135,52 € zu buchen.

Hier handelte es sich im Wesentlichen um Nachzahlungen für der Abwasserabgabe 2012 und 2013 in Höhe von insgesamt 57.799,12 € und um Zahlungen für die Erstellung einer Energieanalyse der Kläranlage in Höhe von 19.635,00 €.

Weiterhin wurden mögliche Strafzahlungen für zu spät abgegebene Verwendungsnachweise in Höhe von 95.000,00 € als außerordentliche Aufwendungen eingebucht, konkrete Bescheide liegen noch nicht vor.

Für Zinsen und ähnliche Aufwendungen waren im Wirtschaftsplan 2014 = 2.124.500,00 € vorgesehen, benötigt wurden 2.106.365,41 € = 18.134,59 € weniger.

Zwar waren für die Aufzinsung der Rückstellung für die Kanalsanierung 56.125,46 € ohne Ansatz zu buchen, die Zinsen für langfristige Verbindlichkeiten mit einem geplanten Ansatz von 2.100.000,00 € wurden mit tatsächlichen Zinsaufwendungen von 2.010.426,72 € nicht benötigt.

Mit Investitionsausgaben von 3.876.723,65 € blieben die Ausgaben deutlich hinter den Prognosevorgaben in Höhe von 7.870.500,00 € zurück.

Ursache hierfür war, dass einige geplante Maßnahmen noch nicht beendet bzw. ins nächste Jahr verschoben und neu veranschlagt wurden.

Das Eigenkapital im Betriebszweig Abwasser betrug zum 31. Dezember 2014 = 11.785.490,02 € gegenüber 12.326.480,59 € zum 31. Dezember 2013 (jeweils saldiert mit dem Jahresergebnis).

Die Eigenkapitalausstattung hat sich damit durch den Jahresverlust des Wirtschaftsjahres 2014 um -540.990,57 € verschlechtert.

Nähere Erläuterungen können dem Lagebericht zum Jahresabschluss 2014 entnommen werden.

Für das Jahr 2015 liegen noch keine Abschlussergebnisse vor.

Gebühren

Im Bereich Wasser wurden die Gebühren zum 01.01.2014 von 2,50 €/m³ (netto) = 2,68 €/m³ (brutto) auf 3,30 €/m³ (netto) = 3,53 €/m³ (brutto) angehoben.

Im Bereich Abwasser wurden die Gebühren zum 01.01.2015 neu kalkuliert. Die Schmutzwassergebühr wurde von 3,39 €/m³ um 1,28 €/m³ auf 4,67 €/m³, die Niederschlagswassergebühr von 0,52 €/m² um 0,11 €/m² auf 0,63 €/m² und die Grundgebühr von 0,09 €/m² um 0,01 €/m² auf 0,10 €/m² zum 01.01.2015 angehoben.

Gebührenprognose

Nachfolgend eine Prognose der Erträge und Aufwendungen für die künftigen Jahre unter Berücksichtigung allgemeiner Kostensteigerungen, Rückgang der Verbräuche und der geplanten Investitionen anhand des Finanzplanes.

Wasser:

Wasser 2017		
Einnahmen	Wassergeld	2.533.459,00 €
	Sonstiges	255.300,00 €
		2.788.759,00 €
Ausgaben	Material + Personal	978.353,00 €
	Abschreibungen	562.229,00 €
	Sonstiges	583.963,00 €
	Zinsen	480.000,00 €
		2.604.545,00 €
Gewinn		184.214,00 €
Wasser 2018		
Einnahmen	Wassergeld	2.473.076,00 €
	Sonstiges	255.300,00 €
		2.728.376,00 €
Ausgaben	Material + Personal	997.920,00 €
	Abschreibungen	590.879,00 €
	Sonstiges	544.642,00 €
	Zinsen	500.000,00 €
		2.633.441,00 €
Gewinn		94.935,00 €
Wasser 2019		
Einnahmen	Wassergeld	2.412.692,00
	Sonstiges	255.300,00
		2.667.992,00
Ausgaben	Material + Personal	1.017.878,00
	Abschreibung	611.899,00
	Sonstiges	555.534,00
	Zinsen	514.000,00
		2.699.311,00
Verlust		-31.319,00

Abwasser:

Abwasser 2017		
Einnahmen	Schmutzwasser	3.454.300,00 €
	Niederschlagswasser	2.040.800,00 €
	Grundgebühr	632.555,00 €
	Sonstiges	637.300,00 €
		6.764.955,00 €
Ausgaben	Material + Personal	872.300,00 €
	Abschreibungen	2.668.670,00 €
	Sonstiges	887.800,00 €
	Zinsen	2.117.400,00 €
		6.546.170,00 €
Gewinn		218.785,00 €
Abwasser 2018		
Einnahmen	Schmutzwasser	3.374.700,00 €
	Niederschlagswasser	2.040.800,00 €
	Grundgebühr	632.555,00 €
	Sonstiges	650.100,00 €
		6.698.155,00 €
Ausgaben	Material + Personal	889.700,00 €
	Abschreibungen	2.697.970,00 €
	Sonstiges	905.500,00 €
	Zinsen	2.127.400,00 €
		6.620.570,00 €
Gewinn		77.585,00 €
Abwasser 2019		
Einnahmen	Schmutzwasser	3.295.100,00 €
	Niederschlagswasser	2.040.800,00 €
	Grundgebühr	632.555,00 €
	Sonstiges	663.100,00 €
		6.631.555,00 €
Ausgaben	Material + Personal	907.500,00 €
	Abschreibungen	2.728.970,00 €
	Sonstiges	923.600,00 €
	Zinsen	2.135.400,00 €
		6.695.470,00 €
Verlust		-63.915,00 €

Erläuterungen zu den Erfolgs-, Vermögens- und Finanzplänen WASSER und ABWASSER

W A S S E R

Erfolgsplan

Neben den nachfolgend erläuterten Veränderungen, wurden die übrigen Ansätze unverändert übernommen bzw. es erfolgten Anpassungen an die Ergebnisse der Vorjahre und an die bis Planerstellung ermittelten Zahlen des Jahres 2015.

5004000 Erlöse Wassergeld

Die Erlöse Wassergeld wurden mit einer prognostizierten Verkaufsmenge von 786.013 m³ berechnet.

5464000 Wasser und 5462000 Abwasser

Erträge aus der Auflösung von Ertragszuschüssen

Nach Absprache mit der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schüllermann und Partner, wurden erstmals ab dem WJ 2009 die eingegangenen Ertragszuschüsse (z. B. Hausanschlusskosten, Beiträge) von den Anschaffungskosten abgezogen, so dass sich diese verringern und somit auch die Abschreibungen weniger werden. Die Zuschüsse aus den Vorjahren werden wie in der Vergangenheit über 20 Jahre mit 5 % aufgelöst. Die aktuellen Auflösungserträge wurden entsprechend berücksichtigt.

5279000 Aktivierte Eigenleistung Wasserversorgung

Dies sind Lohnkosten eigener Mitarbeiter, die durch Verlegung von Hauptleitungen, Hausanschlüssen und anderen Arbeiten anfallen. Diese Lohnkosten sind sowohl in den Veranschlagungen im Erfolgsplan als auch unter den Kosten der Baumaßnahme im Vermögensplan enthalten und somit doppelt erfasst. Um diese Doppelbelastung bilanzmäßig auszugleichen, wird die Berichtigung auf dem Konto „Aktivierte Eigenleistung“ vorgenommen.

5279200 Aktivierte Eigenleistungen Material Wasser

Zum 1. Januar 2013 wurde die bestehende Lagersoftware abgelöst. Die Lagerverwaltung ist seit dem vg. Zeitpunkt in die bestehende Finanzbuchhaltung integriert. Dadurch ist es nicht mehr notwendig, die Materialzu- und

–abgänge manuell in das Finanzbuchungsprogramm NSK zu übernehmen und auf die entsprechenden Konten zu verbuchen.

Unter „Aktivierte Eigenleistungen Material Wasser“ werden künftig die Entnahmen an Material verbucht, die für eigene aktivierte Maßnahmen verarbeitet werden.

5303000 – 5303150 Wasser und 5303100 – 5303150 Abwasser

Erstattungen der Sach- und Personalkosten

6860000 und 6860100 Wasser und 6860110 und 6860120 Abwasser

Personal- und Sachkostenbeiträge an Stadt

Die Personal- und Sachkostenanteile wurden bisher anhand der durchschnittlich zu leistenden Stunden und der Personalkostentabellen für die Kostenberechnung in der Verwaltung, die im Staatsanzeiger für Hessen veröffentlicht werden, berechnet. Nach einem Rundschreiben des Hess. Städtetages wurde darauf hingewiesen, dass diese Kosten, vor allem bei der Gebührenkalkulation im Bereich der Stadtwerke, nicht angesetzt werden können, sondern die tatsächlichen Personalkosten zu berücksichtigen sind. Daher werden ab dem Wirtschaftsplan 2016 einheitlich die tatsächlichen Personalkosten angesetzt. Der Hinweis des Hess. Städtetages erfolgte aufgrund eines kürzlich verhandelten Gerichtsverfahrens.

Daneben wurden die durchschnittlichen Stunden anhand der Erfahrungswerte für 2014 und der Entwicklung bis August 2015 angepasst.

6062230 Aufwand für Materialeinsatz neu

Die ergebniswirksamen Buchungen aus dem Lagerbereich erfolgen über das Sachkonto „Aufw. für Materialeinsatz neu“. Dort wird der gesamte Materialaufwand für das Lager dokumentiert, d. h. dort sind alle Materialeinkäufe bei Lieferanten verbucht. Der Ansatz wurde anhand der Prognose angepasst.

6201230/6201030 Aushilfsentgelte/6201240/6201040 Pauschalsteuer Aushilfslöhne Wasser und Abwasser

Bisher wurden die Wasserzähler am Ende des Jahres durch beauftragte Personen abgelesen. Künftig werden die Wasserzähler nicht mehr abgelesen, sondern die Zählerstände müssen durch Selbstablesung mitgeteilt werden. Hierzu werden die Eigentümer angeschrieben und zur Mitteilung des Zählerstandes aufgefordert. Die Zählerstände können entweder per Fax, Mail, Telefon, Karte oder auch künftig über Internet durch die Einführung eines Zählermanagement mitgeteilt werden. Aus diesem Grund wurden die Ansätze für Aushilfsentgelte und Pauschalsteuer Aushilfslöhne verringert.

6622000 Wasser und 6620000 Abwasser - Abschreibungen auf Sachanlagen
6619200 Wasser und 6619000 Abwasser - Abschreibungen auf immaterielle
Vermögensgegenstände und 6652000, 6652100, 6653000 Wasser Abschrei-
bung geringwertiger Wirtschaftsgüter und 6650000, 6651100, 6651000 Ab-
wasser - Abschreibung geringwertiger Wirtschaftsgüter

Unter Berücksichtigung des Ergebnisses aus dem WJ 2014 und den voraussichtlichen Abschreibungen für das WJ 2015, wurden die Ansätze für das WJ 2016 angepasst.

Bereich Wasser

Die Abschreibungen für das WJ 2016 werden voraussichtlich insgesamt 523.400 € betragen. Hier wurden neben den im WJ 2015 voraussichtlich fertig gestellten Maßnahmen auch Maßnahmen, die voraussichtlich im WJ 2016 beendet werden, berücksichtigt.

Bereich Abwasser

Die Abschreibungen für das WJ 2016 im Bereich Abwasser werden voraussichtlich insgesamt 2.543.420,00 € betragen. Hier wurden ebenfalls neben den im WJ 2015 voraussichtlich fertig gestellten Maßnahmen auch Maßnahmen, die voraussichtlich im WJ 2016 beendet werden, berücksichtigt.

Auswirkungen der Finanzpläne auf die Abschreibungen

WJ 2017

Im Bereich Wasser werden die Abschreibungen insgesamt ca. 562.229,00 € und im Abwasserbereich ca. 2.668.670,00 € betragen.

WJ 2018

Für das WJ 2018 werden Abschreibungen im Wasserbereich in Höhe von ca. 590.879,00 € und im Abwasserbereich in Höhe von 2.697.970,00 € berücksichtigt.

WJ 2019

Die Abschreibungen im Wasserbereich werden sich im Jahr 2019 voraussichtlich auf insgesamt ca. 611.899,00 € und im Abwasserbereich auf 2.728.970,00 € erhöhen.

6704000 Unterhaltung und Wartung Hard- u. Software Wasser

Der Ansatz wurde erhöht, da für das Jahr 2016 neben der Einführung eines Zählermanagements (melden der Wasserzählerstände per Internet) auch die Einführung eines digitalen Rechnungswesens geplant ist.

6707200 Unterhaltung Gebäude Wasserwerk/Hallen, 6702100 Grundstücksaufwendungen Abwasser

Es ist geplant, das Wasserwerkgebäude umfassend zu sanieren. Ein Teil der notwendigen Kosten ist im Abwasserbereich unter dem Konto 6702100 „Grundstücksaufwendungen Abwasser“ eingeplant. Da in dem Gebäude auch Arbeiten für den Bereich Abwasser erledigt werden, sind z. B. Unterhaltungskosten und Heizkosten auf beide Bereiche aufzuteilen.

6708000 Unterhaltung Hausanschlüsse Wasser

Der Ansatz wurde dem aktuellen Bedarf angepasst.

6771000 Rechts- u. sonst. Beratungskosten Wasser

Der Ansatz wurde erhöht, da für das Jahr 2016 eine Organisationsuntersuchung der Stadtwerke geplant ist.

6831000/6831100 EDV-Kosten Wasser und Abwasser

Durch die Einführung eines Zählermanagements und die geplante Einführung eines digitalen Rechnungswesens und eines digitalen Sitzungsdienstes, müssen die EDV-Kosten für die Bereiche Wasser und Abwasser erhöht werden.

7760100/7760110 Zinsen f. langfristige Verbindlichkeiten Wasser und Abwasser

Durch das anhaltend niedrige Zinsniveau werden für das Jahr 2016 weniger Zinsen für langfristige Verbindlichkeiten anfallen.

Vermögens- und Finanzplan Wasserversorgung

Allgemeine Anmerkung

Die Abgrenzung der Teilbereiche für die Stadtteile Treysa und Ziegenhain, die teilweise in den Ansatzbeschreibungen verwendet werden, sind aus der in Anlage beigefügten Karte zu ersehen.

W-001-12-2 Wasserleitung Treysa Nord / Nord-Ost / Mitte 5. BA

Im Zuge der Ausführung der mit Landesmitteln geförderten Kanalbaumaßnahme ist ein Wasserleitungsneubau vorgesehen.

Die Arbeiten umfassen Teilbereiche der Straßen, Neustädter Straße, Sportweg, Homberger Weg, Korbacher Weg und Fritzlarer Straße.

Die Maßnahme wurde 2013 begonnen und soll bis auf Restarbeiten in 2015 beendet werden.

W-001-14-1 WL Verbindung Treysa - Wiera

Der Neubau einer Verbindungsleitung zwischen den Stadtteilen Treysa und Wiera wurde bereits während der Ausbaumaßnahmen durch Hessen Mobil in beiden Stadteilen vorbereitet. Das restliche Teilstück soll 2016 im Zuge des Radwegeausbaus zwischen Treysa und Wiera erstellt werden.

W-001-15-1 WL Akazienweg

An der Wasserleitung im Akazienweg treten in den letzten Jahren vermehrt Rohrbrüche auf. Aufgrund des Alters sollte die Leitung auf ganzer Länge erneuert werden. Die Erneuerung ist für 2017 geplant.

W-001-16-1 WL-KVP Friedrich-Ebert-Straße

Im Zuge der Herstellung des Kreisverkehrs Friedrich-Ebert-Straße / Zwalmstraße ist die Anlage der Wasserleitungen zu erneuern und neu zu ordnen. Die Ausführung ist für 2016 geplant.

W-001-16-2 WL Zwalmstraße Treysa

Mit der Oberflächenerneuerung der Zwalmstraße muss im Vorwege die Wasserleitung erneuert werden. Die Ausführung ist für 2017 geplant.

W-001-16-3 Gewerbegebiet A49

Für die zukünftige Erschließung eines Gewerbegebietes an der A49 - Abfahrt Schwalmstadt – sind Mittel für Vorstudien erforderlich.

W-002-15-1 WL Krankenhausstraße – Ziegenhain

Im Stadtteil Ziegenhain ist die Erneuerung der Wasserleitung in der Krankenhausstraße für das Jahr 2016 geplant.

W-003-12-1 Wasserleitung Allendorf Baumgartenstraße

In der Baumgartenstraße wird, im Zuge der Kanalerneuerungsarbeiten, die Wasserleitung erneuert. Die Leitungserneuerung in der Baumgartenstraße gehört zum vordringlichen Bedarf und ist spätestens in den Jahren 2019 und 2020 durchzuführen.

W-014-11-1 Anlagenerneuerung Wasser allgemein

Dringend erforderliche Neubaumaßnahmen an Hochbehältern, Brunnen etc., die bei Wirtschaftsplanerstellung nicht vorhersehbar sind, werden über diese Position abgewickelt. Der Ansatz orientiert sich an dem erwarteten Bedarf.

W-015-1-1 EDV-Erweiterung Wasser

Für die Einführung eines Zählermanagements sowie eines digitalen Rechnungswesens sind hier Mittel eingestellt worden.

W-08-14-1 Ausbau und Erweiterung allgemein

Dieser Sammelansatz wurde gebildet, um im Zuge von nicht vorhersehbaren Maßnahmen und Ereignissen umgehend notwendige und sinnvolle Erneuerungen am Wasserleitungsnetz durchführen zu können. Der Ansatz orientiert sich am erwarteten Bedarf.

W-08-15-1 Betriebs- und Geschäftsausstattung allgemein

Die in den Vorjahren erfolgte Ausstattung der Büro- und Betriebsräume muss teilweise ergänzt und erneuert sowie die Ausstattung mit PCs (z. B. sind verschiedene Rechner veraltet) den neueren Standardanforderungen angepasst werden.

W-08-18-2 Hochbehälter u. a.

In den Hochbehältern und Pumpstationen fallen u. a. aufgrund gesetzlicher Vorgaben Maßnahmen an. Auch ist es notwendig, dass für eine evtl. Ersatzbeschaffung von Anlagenteilen Mittel zur Verfügung stehen. Für 2016 wurde der Ansatz aufgrund des Zustandes der UV-Anlage Dittershausen erhöht.

W-08-21-1 Erweiterung und Erneuerung der Fernwirkanlage

In 2016 ist ein Austausch des bestehenden Servers erforderlich.

W-08-22-01 Ern. Elektroinstallation in Tiefbrunnen

Es ist notwendig, dass für eine evtl. Ersatzbeschaffung von Anlagenteilen Mittel zur Verfügung stehen.

W-08-23-1 Werkzeuge

Der Ansatz wurde dem Bedarf angepasst, um alte Werkzeuge zu ersetzen und das Personal ausreichend auszustatten.

W-08-24-1 Erstellung eines Wasserkatasters

Die Erstellung des Wasserkatasters muss kontinuierlich weiterbetrieben und sämtliche Änderungen des Leitungsnetzes zeitnah eingepflegt werden. Eine Erfassung aller Wassergewinnungsanlagen in unser Geoinformationssystem wurde in 2012 umgesetzt. Der Wirtschaftsplanansatz wurde dem Bedarf angepasst.

W-08-25-1 Hausanschlüsse allgemein / Austausch Bleileitungen

Dieser Ansatz dient dem Austausch von Hausanschlüssen aus Blei und der Erneuerung von Hausanschlüssen im Zuge nicht vorhersehbarer Maßnahmen im öffentlichen Bereich. Der Ansatz wurde dem erwarteten Bedarf angepasst.

W-09-01-1 Wasserleitung Treysa Bahnhofstraße

In der gesamten Bahnhofstraße steht im Zusammenhang mit der Erneuerung der Kanäle auch der Austausch der schon sehr alten Wasserleitung an. Im geplanten Ausbaubereich der Bahnhofstraße existieren zurzeit eine Hochzonenleitung und eine Tiefzonenleitung aus dem Jahr 1905. Beide Leitungen wurden im Bereich der Anbindung der Wieragrundstraße in einem

Teilbereich bereits erneuert. Der noch nicht erneuerte Teil der Hochzonenleitung in der Bahnhofstraße wird beim geplanten Ausbau arbeitserleichternd entfallen, da vorausschauend eine neue Hochzonenleitung in der neuen Wieragrundstraße verlegt und an das Leitungsnetz angebunden wurde. Die Umsetzung der Maßnahme soll 2016 erfolgen.

W-09-01-12 Wasserleitung Treysa ehemaliges Kasernengelände

Für die Vorbereitung einer möglichen Ansiedlung von Gewerbebetrieben sind in den letzten Jahren verschiedene Wasserleitungsneubaumaßnahmen durchgeführt worden. Hierbei wurde das gesamte Wasserleitungsnetz des ehemaligen Kasernengeländes erneuert und neu geordnet. Ein weiterer Neubau wurde in das Wirtschaftsjahr 2017 verschoben. Mit einem Ringschluss der Hauptleitung soll die Versorgungssicherheit weiter gesteigert werden. Der Ansatz wurde dem Bedarf angepasst.

W-09-01-7 Wasserleitung Treysa Saure Wiesen - West

Im Rahmen der Erschließung des Industriegebietes ist die Herstellung der Wasserleitungen in 2016 vorgesehen.

W-09-01-9 Wasserleitung Treysa Frankenhainer Weg

Im Zuge der notwendigen Kanalerneuerungsmaßnahme im Bereich des Frankenhainer Weges ist die gleichzeitige Neuverlegung der Wasserleitung und der zugehörigen Hausanschlüsse notwendig. Die Umsetzung der Maßnahme ist für die Jahre 2017 und 2018 geplant.

W-09-15-5 B. u. G. Vorkassensystem

Ein Ansatz wurde hier eingestellt, um bei Bedarf ein Vorkassensystem (Münzzähler) zu kaufen. Hier müssen zahlungsrückständige Kunden das benötigte Wasser vorab zahlen. Sie erhalten dafür eine Guthabekarte, von der die Beträge entsprechend ihrem Verbrauch abgebucht werden.

W-09-26-1 Planungskosten Sammelansatz

Bei dem Planungskostenansatz ist im Wesentlichen die Erstattung von Ingenieurleistungen, die im Zusammenhang mit der Überrechnung und Planung von Wasserleitungsnetzteilbereichen stehen, vorgesehen. Der Ansatz wurde an den erwarteten Bedarf angepasst.

W-09-27-1 Neues Fahrzeug

Aufgrund der Kilometerleistung des Einsatzfahrzeuges vom Bereitschaftsdienst, wird in den nächsten Jahren ein Ersatz erforderlich. Die Mittel sind für 2018 eingeplant.

W-10-01-1 Wasserleitung Treysa Nord / Nord-Ost/Mitte 3. BA

Im Zuge der Ausführung der mit Landesmitteln geförderten Kanalbaumaßnahme ist ein Wasserleitungsneubau vorgesehen.

Die Arbeiten umfassen Teilbereiche der Straßen Am Angel, Neuer Weg, Braugasse, Kirchgasse, Enggasse, Kirchplatz und Bettelshain.

Die Maßnahme wurde in 2013 ausgeschrieben und ist bis auf Restarbeiten abgeschlossen.

W-14-01-03 WL Nachnom. EKVO-Förderung

Im Zuge der Ausführung der mit Landesmitteln geförderten Kanalbaumaßnahme ist ein Wasserleitungsneubau vorgesehen. Mit der Ausführung wurde in 2015 begonnen und soll in 2016 beendet werden.

W-14-01-1 GWG Wasser 150,01 € - 410,00 €

Für den Neuerwerb von Kleingeräten von 150,01 € bis 410,00 € wurden Mittel eingestellt. Der Ansatz wurde dem Bedarf angepasst.

W-14-01-2 Erneuerung von Pumpen

Für den Neuerwerb von Pumpen (Ersatzbeschaffung) wurden Mittel eingestellt. Der Ansatz wurde dem Bedarf angepasst.

A B W A S S E R

Erfolgsplan

Auch im Abwasserbereich wurden neben den nachfolgend erläuterten Veränderungen, viele Ansätze unverändert übernommen bzw. es erfolgten Anpassungen an die Ergebnisse der Vorjahre.

5000100 Erlöse Kanalbenutzungs-/Schmutzwassergebühren,

Die Erlöse Kanalbenutzungs-/Schmutzwassergebühren werden, angepasst an die angelieferten Mengen für 2014 in Höhe von 790.897 m³, mit einer Menge von 756.718 m³ prognostiziert.

5000102 Erlöse Niederschlagswassergebühren/5000103 Grundgebühr Niederschlag

Die Erlöse Niederschlagswassergebühren wurden nach dem Stand August 2015 mit 3.239.368 m² x 0,63 €/m² (Stand Oktober 2014 = 3.245.353 m²) und die Grundgebühr mit 6.325.554 m² x 0,10 €/m² (Stand Oktober 2014 = 6.365.702 m²) angepasst.

Auf die Stadt Schwalmstadt entfallen für die Straßenflächen insgesamt 751.930,00 € an Niederschlagswassergebühr und Grundgebühr.

5000112 Gebühr f. Schlammanlieferung

Der Ansatz wurde erhöht, da mit der Gemeinde Willingshausen eine Vereinbarung über die Mitbehandlung von Klärschlamm in der Gruppenkläranlage Treysa geschlossen wurde.

5304520 Erträge BHKW Nutzungsentgelt Abwasser

Für das auf dem Gelände von Hephata errichtete BHKW wird eine jährliche Nutzungsentuschädigung in Höhe von 10.000,00 € gezahlt. Eine anteilmäßige Zahlung erfolgte erstmals im Jahr 2014.

5304530 Erträge a. Gaslieferung an Hephata/Rückvergütung KWK-Zulage

Neben dem o.a. Nutzungsentgelt werden Einnahmen aus dem Klärgasverkauf und der Rückvergütung der KWK-Zulage in Höhe von ca. 5.250,00 € erwartet.

6702100 Grundstücksaufwendungen Abwasser

Es ist vorgesehen, die Fassade des Wasserwerkgebäudes umfassend zu sanieren. Ein Teil der notwendigen Kosten ist im Abwasserbereich eingeplant, da in dem Gebäude auch Arbeiten für diesen Bereich erledigt werden.

6702111 Abfuhr von Fäkalien / Klärschlamm Entsorgung

Der Wirtschaftsplanansatz wurde dem aktualisierten Bedarf angepasst. Generell bemisst sich der Ansatz an der Menge des jeweils jährlich anfallenden Klärschlammes.

6703100 ff. Unterhaltungen (Entlastungs- und Reinigungsanlagen, Leitungsnetz, usw.)

Im ständigen Gebrauch fallen Überprüfungen, Reparaturen, Wartungen und Reinigungen der Anlagen oder Anlagenteile an. Zusätzlich soll der Erhalt der Anlagen durch kontinuierliche Instandhaltung gefördert und die Anlagen dem Stand der Technik angepasst werden. Die Ansätze wurden teilweise dem Bedarf angepasst.

Der Ansatz für die Unterhaltung des Leitungsnetzes wurde dem Bedarf angepasst. Nachdem die Kanäle erstmals durchfahren wurden (diese Kosten konnten aktiviert werden) steht bei einigen Kanälen nach der EKVO eine weitere Durchfahrung an. Diese Aufwendungen sind Unterhaltungskosten.

6705100 Unterhaltung RÜB's/RÜ's

Der Wirtschaftsplanansatz wurde dem aktualisierten Bedarf angepasst.

6709100 Unterhaltung Kläranlage

Nachdem der Umbau der Kläranlage in weiten Teilen abgeschlossen ist, wurde der Ansatz für die Unterhaltung beibehalten.

6910110 Abwasserabgabe

Die Kosten für die Abwasserabgabe richten sich nach der Menge und dem Belastungsgrad des gereinigten Abwassers, welches in ein oberirdisches Gewässer oder in das Grundwasser eingeleitet wird. Der Ansatz wurde beibehalten.

Vermögens- und Finanzplan Abwasserentsorgung

Allgemeine Anmerkung

Die Abgrenzung der Teilbereiche für die Stadtteile Treysa und Ziegenhain, die teilweise in den Ansatzbeschreibungen verwendet werden, sind aus der in Anlage beigefügten Karte zu ersehen.

A-001-12-3 Kanalerneuerung und Mischwasserrückhaltung Treysa Nord / Nord-Ost / Mitte 5. BA

Im Bereich Treysa Nord, Nord-Ost und Mitte sind entsprechend der Auswertung der Ergebnisse der TV - Untersuchungen verschiedenste Kanalbaumaßnahmen erforderlich. Für die Umsetzung dieser Kanalerneuerungsmaßnahmen wurden Fördermittel vom Land gewährt.

Die Arbeiten umfassen Teilbereiche der Straßen Pestalozzistraße, Borkener Straße, Sportweg, Homberger Weg, Korbacher Weg und Fritzlärer Straße. Die Maßnahme wurde 2014 begonnen und soll bis auf Restarbeiten in 2015 beendet werden. Im Zuge der Ausführung ist in Teilbereichen ein Wasserleitungsneubau vorgesehen.

A-001-12-7 Energieeffizienz Kläranlage

Die Belastung der Kläranlage Treysa ist mit der Zeit angestiegen, so dass sie gelegentlich an ihre Kapazitätsgrenzen gelangt.

Zusätzlich anstehende Unterhaltungsmaßnahmen und eine geplante Ausweitung der Annahme von flüssigen und festen organischen Stoffen wurden als Anlass genommen, grundsätzlich über die Konzeption der Kläranlage im Hinblick auf die Energieeffizienz nachzudenken. Es wurden neue Ansätze entwickelt, die Systemgrenzen zwischen uns als Träger der Abwasserbehandlung, Indirekteinleitern und externen Partnern mit unkonventionellen Ansätzen zu überwinden. Ziel der Maßnahmen ist es, nicht nur die Ressourcen- und Energieeffizienz sowie die Kapazität der Kläranlage zu steigern, sondern auch Emissionen klimaschädlicher Gase zu verringern und die Ablaufqualität der Anlage zu verbessern. In der Summe soll der bisher größte Stromverbraucher der Stadtwerke zu einem Kraftwerk werden, das mehr Strom und Wärme produziert als es selbst verbraucht.

Aufgrund des Modellcharakters wird das Projekt im Rahmen des Umweltinnovationsprogramms des Bundesministeriums „Energieeffiziente Abwasseranlagen“ gefördert.

Die hierfür erforderlichen Ingenieurleistungen wurden bereits in 2011 beauftragt und eine umfassende Vorstellung des Projektes gegenüber der Betriebskommission der Stadtwerke ist erfolgt.

Die Umsetzung der Maßnahme hat in 2012 begonnen und wurde in 2015 abgeschlossen. Derzeit wird eine 12-monatige Erfolgskontrolle durchgeführt, die im März 2016 abgeschlossen wird.

A-001-16-1 Kanalsanierung Zwalmstraße

Vor Beginn der geplanten Straßenbauarbeiten in der Zwalmstraße in 2017 ist der Kanal zu sanieren.

A-001-16-2 Kanalsanierung/erneuerung Parkstraße

Im Zuge der Oberflächenarbeiten in der Parkstraße ist der Kanal zu ertüchtigen. Die Arbeiten sind im Jahr 2017 geplant.

A-001-16-3 Schlammeindicker Kläranlage Treysa

Die Schlammeindickung auf der Kläranlage Treysa ist überaltert und muss erneuert werden. Da die derzeitig installierte Technik eine zukünftige landwirtschaftliche Verwertung des Klärschlammes ab 2017 nicht mehr zulassen wird, ist die erforderliche Erneuerung der Anlage für 2016 geplant.

A-001-16-4 Gewerbegebiet A49

Für die zukünftige Erschließung eines Gewerbegebietes an der A49 - Abfahrt Schwalmstadt – sind Mittel für Vorstudien erforderlich.

A-002-15-1 Kanal Krankenhausstraße Ziegenhain

Der Kanal in der Krankenhausstraße in Ziegenhain soll im Jahr 2016 im Zuge von Oberflächenarbeiten erneuert werden.

A-003-12-1 Kanalerneuerung Allendorf Ortslage Baumgartenstraße

Aufgrund der Ergebnisse der TV-Untersuchung und auftretenden Rückstauproblemen ist der Kanalneubau in der Baumgartenstraße dringend erforderlich. Die gleichzeitige Erneuerung der Hausanschlüsse im öffentlichen Bereich ist ebenso, wie eine Wasserleitungserneuerung, vorgesehen. Die Leitungserneuerung in der Baumgartenstraße gehört zum vordringlichen Bedarf und ist spätestens in den Jahren 2019 und 2020 durchzuführen.

A-006-15-1/A-008-16-1 Neue Rechen KA Florshain und KA Michelsberg

Die Rechen der KA Florshain und Michelsberg müssen auf den Stand der Technik gebracht werden. Die Umsetzung ist für 2017 geplant.

A-014-11-1 Erneuerung Anlagen Abwasser allgemein

Dringend erforderliche Neubaumaßnahmen an Kläranlagen, Pumpstationen etc., die bei Wirtschaftsplanerstellung nicht vorhersehbar sind, werden über diese Position abgewickelt. Der Ansatz wurde an den geschätzten Bedarf angepasst.

A-015-1-1 EDV-Erweiterung u.a.

Für die Einführung eines Zählermanagements, eines digitalen Rechnungswesens sowie für die Erneuerung der Leittechnik sind hier Mittel eingestellt worden.

A-016-16-1 Erneuerung SW-Pumpen

Die Erneuerung mehrerer Pumpen in Schmutzwasserpumpwerken ist aufgrund des Abnutzungszustandes im kommenden Jahr erforderlich.

A-08-15-1 Erneuerung Kanal allgemein

Dieser Sammelansatz wurde gebildet, um im Zuge von nicht vorhersehbaren Maßnahmen und Ereignissen umgehend notwendige und sinnvolle Erneuerungen an der Kanalisation durchführen zu können.

A-08-16-1 Erstellung des Abwasserkataster / TV-Untersuchungen

Die Erstellung des Abwasserkatasters muss kontinuierlich weiterbetrieben und sämtliche Änderungen des Leitungsnetzes zeitnah eingepflegt werden. Eine Erfassung des Zustands sämtlicher Kanalleitungen muss laut Eigenkontrollverordnung des Landes durchgeführt werden. Da die Ersterfassung weitestgehend abgeschlossen ist, kann der Ansatz reduziert werden.

A-08-16-2 Ankauf ALK

Für die Erstellung des Abwasserkatasters ist die Anschaffung weiterer ALK-Daten (und Karten) bzw. die Erstattung der anteiligen Kosten für die Erstellung der Daten des Amtes für Bodenmanagement vorgesehen (die Zahlung ist abhängig von der Bearbeitung der TK-Blätter durch das Hessi-

sche Landesvermessungsamt). Der Ansatz wurde an den geschätzten Bedarf angepasst.

A-08-17-2 Betriebs- und Geschäftsausstattung – allgemein

Für Betriebs- und Geschäftsausstattung sind, orientiert am geschätzten Bedarf, Mittel eingestellt worden.

A-08-17-3 Erstellung Ex-Schutz Kläranlagen/Betriebsanleitung

Für den gesamten Abwasserbehandlungsbereich (Kläranlagen, Pumpwerke usw.) ist die Erstellung eines Explosionsschutzdokuments erforderlich. Dieses Dokument wurde in den letzten Jahren erstellt und wird kontinuierlich den Veränderungen (Neubau von Anlagen) angepasst.

Bei der Gruppenkläranlage Treysa soll das Dokument auch mit der Betriebsanleitung verknüpft werden, die zwischenzeitlich ebenfalls erarbeitet wurde, jedoch einer ständigen Aktualisierung bedarf. Der Ansatz wurde dem Bedarf angepasst.

A-08-18-1 Planungskosten Sammelansatz

Über den Sammelansatz werden u. a. kurzfristig erforderliche Planungsleistungen abgewickelt. Der Ansatz wurde für 2016 erhöht, um die Sanierungsbedarfsplanung zu aktualisieren.

A-08-22-1 Grundstücksankauf für Ausgleichsmaßnahmen

Im Zuge der Durchführung von Tiefbaumaßnahmen ist oft der Nachweis von Ausgleichsmaßnahmen erforderlich.

Daher sind für den Ankauf zusätzlicher Grundstücke weitere Mittel vorgesehen.

A-09-01-3 Kanal Bahnhofstraße

Durch die im Zuge der Eigenkontrollverordnung durchgeführte TV-Untersuchung wurde festgestellt, dass sich das bestehende Kanalnetz in der Bahnhofstraße im Stadtteil Treysa in einem sehr schlechten Zustand befindet und eine komplette Erneuerung erforderlich ist.

Außerdem ist - trotz Kamerabefahrung, Farbmitteltest und Befragung der Anwohner – eine Zuordnung vieler Hausanschlüsse zum Hauptkanal nicht möglich. In Teilbereichen befindet sich der Hauptkanal teilweise auf Privatgrundstücken oder ist überbaut und unzugänglich.

Im Zuge der Hauptkanalerneuerung muss eine Neuordnung der Hausanschlussentwässerung umgesetzt werden. Derzeit existieren im Bereich Bahnhofstraße zum Teil parallel laufende Hausanschlusskanäle, die über

vorhandene Schächte vor den Gebäuden mit dem Hauptkanal verbunden sind.

Ein Teilabschnitt des Kanals wurde im Bereich der Anbindung der Wieragrundstraße bereits erneuert.

Die Umsetzung der Maßnahme soll ab 2016 erfolgen.

A-09-01-8 Kanalerneuerung Frankenhainer Weg

Die Kanalerneuerungsmaßnahme im Bereich des Frankenhainer Weges ist dringend notwendig. Es ist gleichzeitig eine Neuverlegung der Wasserleitung und die Herstellung der Oberfläche geplant.

Die Umsetzung der Maßnahme soll in den Jahren 2017 und 2018 erfolgen.

A-09-19-1 Aufbau einer Fernwirkanlage zum Anschluss an die Gruppenkläranlage

Die Anbindung bestehender und neuer Außenanlagen an die Fernwirkanlage wird kontinuierlich weiterbetrieben. Auch in 2016 müssen noch Anbindungen und Umrüstungen erfolgen, deshalb wird der Wirtschaftsplanansatz angepasst beibehalten.

A-09-21-1 Neues Dienstfahrzeug

Für den vorhandenen Pritschenwagen muss in 2016 aufgrund des Alters und der Abnutzung Ersatz angeschafft werden.

A-10-01-2 Kanal Treysa Saure Wiesen West

Im Rahmen der Erschließung des Industriegebietes ist die Herstellung der Abwasserkanäle und –behandlungsanlagen in 2016 vorgesehen.

A-10-01-4 Kanalerneuerung u. Mischwasserrückhaltung Treysa Nord / Nord-Ost / Mitte 3. BA

Im Bereich Treysa Nord, Nord-Ost und Mitte sind entsprechend der Auswertung der Ergebnisse der TV - Untersuchungen verschiedenste Kanalbaumaßnahmen erforderlich. Für die Umsetzung dieser Kanalerneuerungs- und Mischwasserrückhaltungsmaßnahmen wurden Fördermittel vom Land gewährt.

Die Arbeiten umfassen Teilbereiche der Straßen Am Angel, Neuer Weg, Braugasse, Kirchgasse, Enggasse, Kirchplatz und Bettelshain.

Die Maßnahme wurde Anfang 2013 ausgeschrieben, in 2013 begonnen und soll bis auf Restarbeiten in 2015 abgeschlossen werden. Im Zuge der Ausführung ist in Teilbereichen ein Wasserleitungsneubau vorgesehen.

A-14-01-1 GWG Abwasser 150,01 € - 410,00 €

Für den Neuerwerb von Kleingeräten von 150,01 € bis 410,00 € wurden Mittel eingestellt. Der Ansatz wurde beibehalten.

A-14-01-2 Werkzeuge ab 410,01 €

Der Ansatz wurde beibehalten, um alte Werkzeuge zu ersetzen und das Personal ausreichend auszustatten.

A-14-01-3 Nachnom. EKVO Förderung

Im Zuge der Abrechnung der geförderten Kanalbaumaßnahmen wurde die Verwendung der vorhandenen Restmittel bis September 2016 bewilligt. Die zugehörigen Maßnahmen wurden in 4 Bauabschnitte unterteilt und befinden sich derzeit in der Umsetzung. Die Ausführung soll bis Mai 2016 erfolgen.

Betriebsleitung

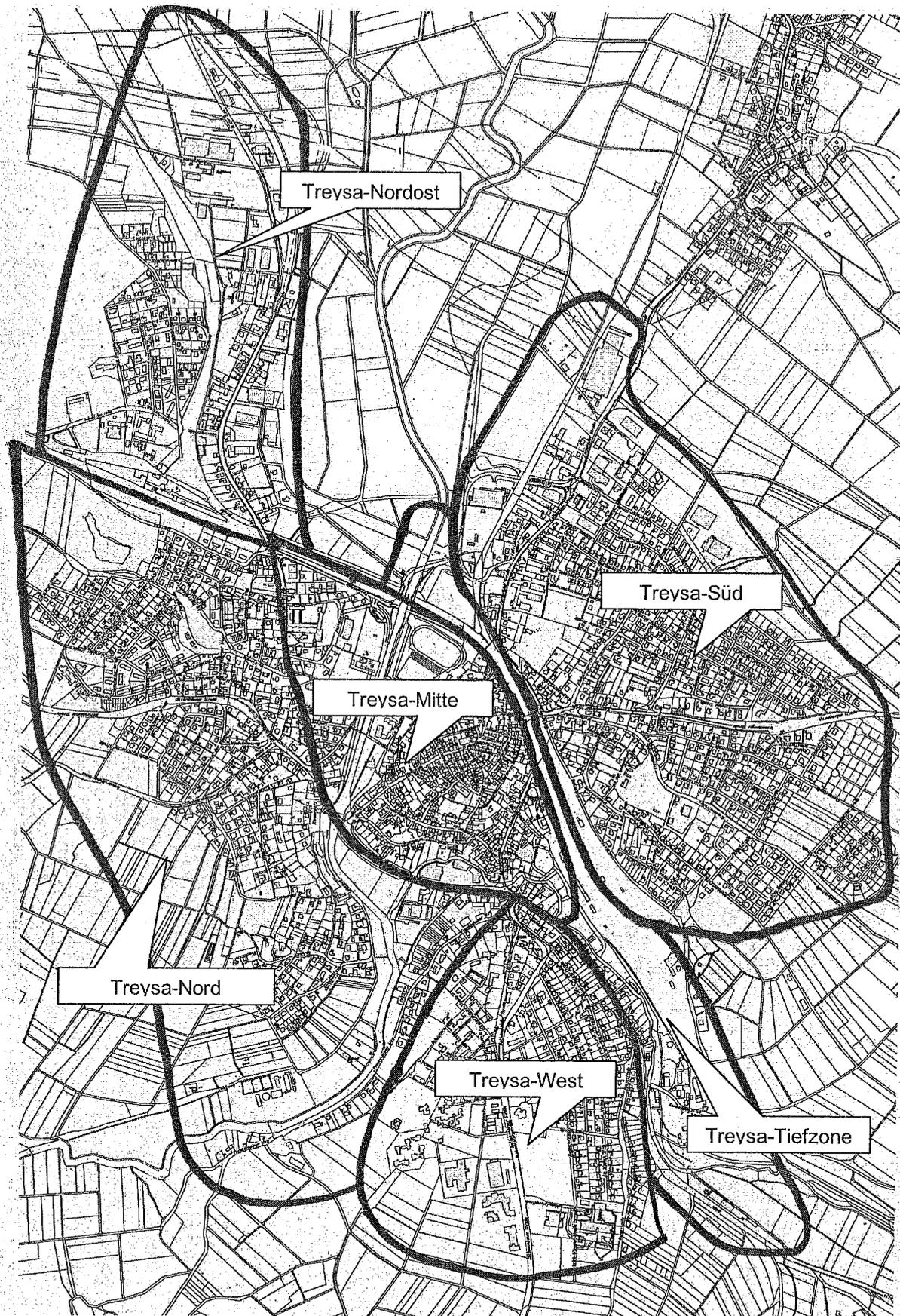
Schwalmstadt, 14. Oktober 2015



ULBRICH, Betriebsleiterin



BRANTS, Betriebsleiterin



Treysa-Nordost

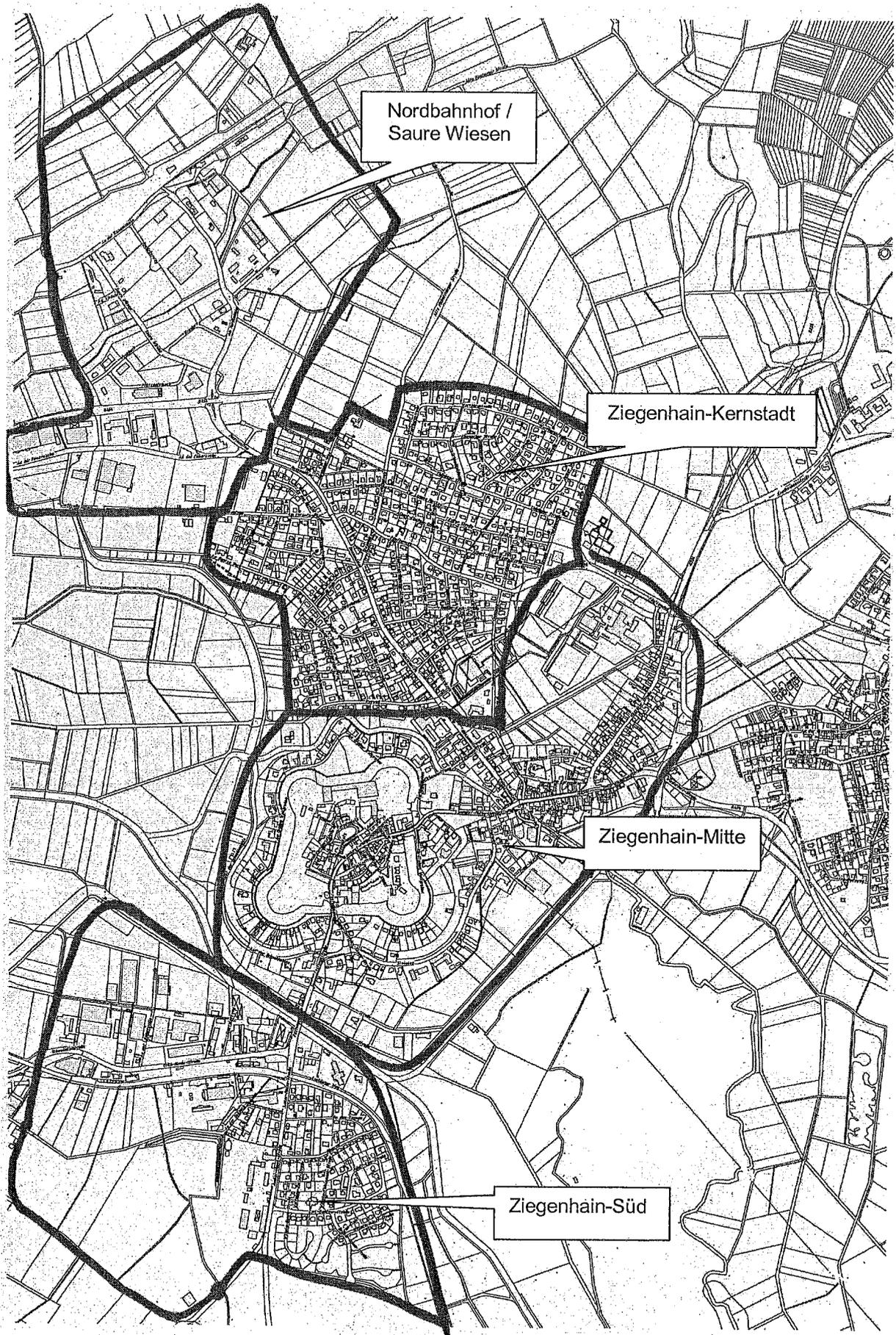
Treysa-Süd

Treysa-Mitte

Treysa-Nord

Treysa-West

Treysa-Tiefzone



Nordbahnhof /
Saure Wiesen

Ziegenhain-Kernstadt

Ziegenhain-Mitte

Ziegenhain-Süd

**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

WASSER

Rechnungsjahr 2016

1. Teil: Erfolgsplan

Stadtwerte Schwalmstadt

Erfolgsplan Wasser				
Stadtwerte Wasser/Abwasser Schwalmstadt				
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
	Umsatzerlöse			
5004000	Erlöse Wassergeld	2.573.700,00	2.571.086,00	2.697.883,10
5004100	Erlöse Zählermiete	87.000,00	87.000,00	87.643,66
5004110	Standrohrmiete	1.000,00	1.000,00	1.948,17
5004111	Verwaltungsgebühr Wasser	200,00	200,00	481,00
5004200	Erlöse Reparaturen	14.000,00	10.000,00	14.421,39
5004210	Erlöse Materialverkauf Wasser	6.300,00	9.000,00	6.309,43
5464000	Erträge a.d. Auflösung von Etragszuschüssen Wasserversorgung	42.654,00	47.400,00	53.885,00
01	Summe Umsatzerlöse	2.724.854,00	2.725.686,00	2.862.571,75
5279000	Aktivierte Eigenleistung Wasserversorgung	6.000,00	8.000,00	6.300,87
5279200	Aktivierte Eigenl. Material Wasser	34.000,00	36.500,00	28.706,09
5279400	Aktivierte Fahrtkosten			440,00
02	Summe aktivierte Eigenleistung	40.000,00	44.500,00	35.446,96
	Sonstige betriebliche Erträge			
5302000	Sonstige betriebliche Erträge Wasser	11.000,00	11.000,00	13.755,84
5303000	Erstattung Personalkosten durch Stadt Wasser	13.096,36	15.717,40	13.853,99
5303010	Erstattung Sachkosten durch Stadt Wasser	2.180,08	3.219,60	3.014,40
5303020	Erstattung Personalkosten durch KWS Wasser	9.930,92	11.963,00	8.968,20
5303030	Erstattung Sachkosten durch KWS Wasser	1.856,82	3.093,00	2.206,60
5303040	Erstattung Personalkosten durch Parkhaus Wasser	812,45	1.423,00	1.264,00
5303050	Erstattung Sachkosten durch Parkhaus Wasser	130,76	286,00	267,21
5303011	Korrektur Vst. Sachkosten Stadt Wasser			632,21
5304400	Erstattung Stromsteuer Wasser	3.300,00	3.300,00	
5399000	Miet-/Pachterlöse Wasser	8.176,00	8.176,00	8.175,60
5465000	Erträge a.d. Auflösung von Investitionszuschüssen Wasser	6.656,00	6.656,00	5.139,00
5466000	Erträge a.d. Aufl. Zuschuss A 49		28.738,00	
5710100	Bankzinsen Wasser	1.000,00	2.000,00	823,94
5761100	sonstige Zinsen Wasser	2.000,00	900,00	5.691,20
5762000	Mahngebühren Wasser	3.500,00	3.500,00	2.769,70
5790900	Rücklastgebühren Wasser	500,00	500,00	182,27
5989000	Peroidenfremde Erträge Wasser			20.783,64
5390111	Erträge aus der Herabsetzung der PWB zu Forderungen Wasser			165,72
5399100	Ertr. a. d. Herabsetzung der EWB zu Ford. Wasser			9.595,67
03	Summe sonstige betriebliche Erträge	64.139,39	100.472,00	97.289,19
04	Summe Erträge	2.828.993,39	2.870.658,00	2.995.307,90
	Materialaufwand			
	Aufwendungen für bezogene Waren und Leistungen			
6062200	Wareneinsatz für Materialverkauf Wasser		-6.300,00	
6062230	Aufw. für Materialeinsatz neu	35.000,00	76.000,00	43.357,84
6062231	Lieferantenskonti auf Materialaufwand	-2.000,00	-2.000,00	-1.251,52
6062235	Bestandsveränderung Lager neu	3.000,00	-2.800,00	19.123,21
6179200	Fremdwasserbezug	9.500,00	20.000,00	9.268,06

Stadtwerke Schwalmstadt

Erfolgsplan Wasser				
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt				
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
6102000	Stromkosten (Betrieb) Wasser	140.000,00	160.000,00	127.225,25
05	Summe Materialaufwand	185.500,00	244.900,00	197.722,84
	Personalaufwand			
6201200	Entgelte Beschäftigte Wasser	462.000,00	462.000,00	451.425,77
6201210	Leistungsentgelte Wasser	10.600,00	9.900,00	7.733,60
6201230	Aushilfsentgelte Wasser	1.000,00	5.000,00	2.430,90
6201240	Pauschalsteuer Aushilfslöhne Wasser	370,00	2.500,00	910,76
6301200	Gehälter Wasser	56.000,00	55.000,00	50.922,65
6422000	Beiträge zur Berufsgenossenschaft u. Unfallvers. Wasser	3.500,00	5.300,00	3.080,00
6401200	AG-Anteil zur Sozialvers. Entgeltber. Wasser	98.000,00	94.500,00	92.901,66
6451030	Sanierungsgeld (ZVK) Wasser	6.200,00	5.200,00	4.821,96
6451020	Auf. an Vers.kassen f. tarifl. Besch. Wasser	80.000,00	85.000,00	76.793,78
6460300	Zuführung zu Pensionsrückstellungen Wasser	50.000,00	25.000,00	54.090,00
6460410	Erst. aus Inanspruchnahme Pensionsrückstellung Wasser		-800,00	
6495200	Fürsorge u. Unterstützungsleist. (AN/Beamte) Wasser	6.000,00	6.000,00	4.941,48
06	Summe Personalaufwand	773.670,00	754.600,00	750.052,56
	Abschreibungen			
6619200	Sonst. Abschr. immat. Vermögensgegenstände des Anlagevermögens Wasser	5.800,00	5.800,00	4.169,68
6622000	Abschreibungen Gebäude- u. -einrichtung, Sachanlagen Wasser	515.100,00	516.900,00	436.571,53
6652100	Abschreibung GWG 150 EUR - 410 EUR Wasser	2.500,00	2.500,00	802,66
07	Summe Abschreibung	523.400,00	525.200,00	441.543,87
	Verluste a. Wertminderungen oder aus dem Abgang dem Umlaufvermögens			
	und Einstellung in die Einzel- und Pauschalwertberichtigung zu Forderungen			
6690000	Forderungsverluste Wasser			64,57
6672200	Einstellung i.d. EWB zu Forderungen Wasser			98,03
14	Summe			162,60
	Sonstige betriebliche Aufwendungen			
6702000	Grundstücksaufwendungen Wasser	3.000,00	3.000,00	5.486,00
6703000	Unterhaltung Betriebs- und Geschäftsausst. Wasser	9.000,00	9.000,00	9.106,98
6704000	Unterhaltung u. Wartung Hard- u. Software Wasser	19.000,00	15.000,00	7.141,42
6705000	Unterhaltung Fernwirkanlage Wasser	5.000,00	10.000,00	6.568,79
6706000	Unterhaltung Brunnen/Quellen	40.000,00	40.000,00	31.537,68
6707000	Unterhaltung Hauptleitungen Wasser	70.000,00	80.000,00	72.389,12
6707200	Unterhaltung Gebäude Wasserwerk/Hallen	150.000,00	100.000,00	
6708000	Unterhaltung Hausanschlüsse Wasser	40.000,00	80.000,00	24.925,27
6709000	Unterhaltung Hochbehälter Wasser	50.000,00	60.000,00	17.103,56
6709110	Instandsetzung/Austausch Wasserzähler	28.000,00	28.000,00	27.734,60
6709200	Stromkosten (Verwaltung) Wasser	2.600,00	3.400,00	2.592,25
6710000	Heizungskosten Wasser	3.200,00	3.200,00	1.493,77
6721000	Reinigung	1.500,00	1.500,00	1.355,13

Stadtwerke Schwalmstadt

Erfolgsplan Wasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
6750000	Nebenkosten d. Geldverkehrs Wasser	1.700,00	1.700,00	1.202,04
6771000	Rechts- u. sonst. Beratungskosten Wasser	9.500,00	1.500,00	435,80
6771200	Rechts- u. Beratungsk. BP Wasser			10.000,00
6772000	Aufw. für Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung Wasser	17.000,00	17.000,00	15.420,00
6780000	Aufwandsentschädigung/Sitzungsgelder Wasser	500,00	1.000,00	490,00
6780110	Nicht abzieh. Sitzungsgelder Wasser	500,00		490,00
6810000	Aufw. für Zeitungen u Fachliteratur Wasser	1.000,00	1.000,00	782,56
6820000	Porto und Versandkosten Wasser	1.000,00	1.000,00	994,70
6831000	EDV-Kosten Wasser	36.000,00	26.000,00	25.508,41
6832000	Telefonkosten Wasser	13.500,00	13.000,00	13.150,34
6833000	Bürobedarf Wasser	2.000,00	2.000,00	2.007,54
6850000	Reisekosten/Fahrtkosten Wasser	7.000,00	7.000,00	3.841,89
6860000	Sachkostenbeitrag an Stadt Wasser	6.531,14	11.000,00	10.370,10
6860100	Personalkostenbeitrag an Stadt Wasser	67.813,11	82.524,00	81.750,50
6862000	Bewirtungskosten (abzugsfähig) Wasser	300,00	300,00	42,58
6862200	Bewirtungskosten (nicht abzugsfähig) Wasser	100,00	100,00	18,24
6869000	Förderung der Betriebsgemeinschaft Wasser	250,00	250,00	60,00
6871000	Aufmerksamkeiten Wasser	250,00	250,00	156,24
6880000	Aufw. für Fort- und Weiterbildung Wasser	10.000,00	15.000,00	14.010,05
6900100	Gebäude-/Inventarversicherung Wasser	3.450,00	3.300,00	2.647,11
6901000	Kfz-Versicherungen Wasser	5.600,00	5.600,00	4.782,71
6901100	Laufende u. sonstige Kfz-Kosten Wasser	10.300,00	10.300,00	7.997,16
6901200	Kfz-Reparaturen Wasser	10.000,00	15.000,00	4.034,27
6909000	all. Versicherungen Wasser	19.500,00	18.000,00	16.081,83
6910000	Beiträge und Gebühren Wasser	2.100,00	2.100,00	2.065,68
6930000	Schutzkleidung Wasser	3.000,00	3.800,00	2.711,57
6930200	Kosten staatliche Überwachung, Arbeitsmedizin Wasser	13.000,00	13.000,00	9.390,55
6993000	Sonstige betriebliche Aufwendungen Wasser	1.000,00	1.000,00	680,96
6993130	Schmutzwasser - Bereich Wasser	600,00	400,00	350,01
6993131	Niederschlagswasser - Bereich Wasser	700,00	1.500,00	590,36
6993300	Miete für Einrichtungen Wasser	2.000,00	4.500,00	1.372,00
6993400	Werkzeuge/Kleingeräte Wasser	3.500,00	3.500,00	2.603,15
6993500	Sonstiger Betriebsbedarf Wasser	2.500,00	2.500,00	463,00
7970000	Periodenfremde Aufwendungen Wasser			11.550,83
08	Summe sonstige Aufwendungen	673.494,25	698.224,00	455.486,75
	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
7710000	Zinsen f. kurzfristige Verbind. Wasser	2.800,00	2.800,00	1.953,49
7760100	Zinsen f. langfristige Verbind. Wasser	468.000,00	480.000,00	482.732,68
7780001	Aufzinsung Pensionsrückstellung Wasser	22.000,00	22.000,00	21.883,00
09	SU Zinsen und ähnliche Aufwendungen	492.800,00	504.800,00	506.569,17
	Sonstige Steuern			
7030000	Kfz-Steuer Wasser	2.000,00	2.200,00	1.925,00

Stadtwerke Schwalmstadt

Erfolgsplan Wasser				
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt				
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
7411000	Solidaritätszuschlag	1.500,00		5.015,46
7410000	Körperschaftsteuer	26.700,00		91.194,00
10	Summe Steuern	30.200,00	2.200,00	98.134,46
11	Erträge insgesamt	2.828.993,39	2.870.658,00	2.995.307,90
12	Aufwendungen insgesamt	2.679.064,25	2.729.924,00	2.449.672,25
	Gewinn/Verlust	149.929,14	140.734,00	545.635,65

**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

WASSER

Rechnungsjahr 2016

2. Teil: Vermögensplan

Stadtwerke Schwalmstadt

Teilvermögensplan (Mittelherkunft) Wasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €				
00	Einnahmen						
01	Abschreibungen und Anlagenabgänge	523.400,00	525.200,00				
33	Gewinnerhöhung 2014	428.798,65					
29	Gewinn 2015		140.734,00				
31	Gewinn 2016	149.929,14					
30	Gewinnminderung 2013		-52.104,95				
16	Kredite						
17	b) von Dritten - Neuaufnahme	1.123.012,34	619.855,87				
18	c) Rest Vorjahre...	619.855,87	1.166.928,08				
19	Einnahmen d. Vermögensplans insgesamt	2.844.996,00	2.400.613,00				

Teilvermögensplan (Mittelverwendung) Wasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Verpfl.ermächtigt 2016 in €	Ansatz 2015 in €
00	Ausgaben			
06	1. Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte			
09	2. Finanzanlagen	2.387.500,00		1.947.500,00
17	3. Tilgung von Krediten	457.496,00		453.113,00
18	Ausg./Verpfl.erm.des.Verm.plans insgesamt	2.844.996,00		2.400.613,00

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Wasser							
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt							
Nr. Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Verpflichtungs- ermächtigung in €	Ansatz 2015 in €	Gesamt- ausgabe- bedarf €			
W-001-12-2 WL Treysa Nord/Nord-Ost/Mitte 5. BA	100.000,00	0,00	500.000,00	500.000,00			
W-001-14-1 WL Verbindung Treysa - Wiera	110.000,00	0,00	80.000,00	110.000,00			
W-001-15-2 WL Auf der Metzke - Treysa	0,00	0,00	80.000,00				
W-001-16-1 WL- KVP Friedrich-Ebert-Str.	150.000,00	0,00	0,00	150.000,00			
W-001-16-3 Gewerbegebiet A 49	10.000,00	0,00	0,00				
W-002-15-1 WL Krankenhausstraße Ziegenh.	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00			
W-005-12-1 WL Dittershausen Ortslage	0,00	0,00	150.000,00				
W-014-11-1 Anlagenerneuerung Wasser allgemein	50.000,00	0,00	50.000,00				
W-015-1-1 EDV-Erweiterung	15.000,00	0,00	15.000,00				
W-08-14-1 WL Ausbau u. Erweiterung Allgemein	100.000,00	0,00	100.000,00				
W-08-15-1 B. u. G. allgemein ab 410,01 €	10.000,00	0,00	10.000,00				
W-08-15-8 Leckortungsgerät	0,00	0,00	5.000,00				
W-08-18-2 Hochbehälter Rohrleitungskeller u.a.	10.000,00	0,00	5.000,00				
W-08-21-1 Erweiterung u. Erneuerung Fernwirkanlage	20.000,00	0,00	10.000,00				
W-08-22-1 Ern. Elektroinstallation in Tiefbrunnen	10.000,00	0,00	10.000,00				
W-08-23-1 Werkzeuge ab 410,01 €	3.000,00	0,00	3.000,00				
W-08-24-1 Erstellung Wasserkataster	10.000,00	0,00	10.000,00				
W-08-25-1 Hausanschlüsse allgemein/Austausch Bleileitung	25.000,00	0,00	25.000,00				
W-09-01-1 WL Treysa Bahnhofstraße	450.000,00	0,00	150.000,00	450.000,00			
W-09-01-12 WL Treysa ehem. Kasernengelände	0,00	0,00	30.000,00	30.000,00			
W-09-01-7 WL Treysa Saure Wiesen - West	100.000,00	0,00	50.000,00	100.000,00			
W-09-15-5 B. u. G. Vorkassensystem	2.000,00	0,00	2.000,00				
W-09-26-1 Planungskosten Sammelansatz	50.000,00	0,00	50.000,00				
W-10-01-1 WL Treysa Nord/Nord-Ost/Mitte 3. BA	50.000,00	0,00	200.000,00	450.000,00			
W-11-01-1 WL Treysa Nord /Nord-Ost/Mitte 4. BA	0,00	0,00	50.000,00	400.000,00			
W-14-01-03 WL Nachnom. EKVO Förderung	900.000,00	0,00	350.000,00	1.200.000,00			
Übertrag	2.375.000,00						

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Wasser							
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt							
Nr. Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Verpflichtungs- ermächtigung in €	Ansatz 2015 in €				
Übertrag	2.375.000,00						
W-14-01-1 GWG Wasser 150,01 € - 410,00 €	2.500,00	0,00	2.500,00				
W-14-01-2 Erneuerung von Pumpen	10.000,00	0,00	10.000,00				
Gesamtsumme	2.387.500,00	0,00	1.947.500,00				

**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

ABWASSER

Rechnungsjahr 2016

1. Teil: Erfolgsplan

Stadtwerke Schwalmstadt

Erfolgsplan Abwasser				
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt				
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
	Umsatzerlöse			
5000100	Erlöse Kanalbenutzungs/Schmutzwassergebühren	3.533.800,00	3.560.510,70	2.682.360,64
5000102	Erlöse Niederschlagswassergebühren	2.040.800,00	2.044.574,00	1.686.624,73
5000103	Grundgebühr Niederschlagswasser	632.555,00	636.571,00	570.730,18
5000112	Gebühr f. Schlammanlieferung	20.000,00	15.000,00	27.658,00
5462000	Erträge a.d. Auflösung von Ertragszuschüssen Abwasser	142.650,00	152.325,00	170.787,00
01	Summe Umsatzerlöse	6.369.805,00	6.408.980,70	5.138.160,55
	Sonstige betriebliche Erträge			
5300100	Sonstige betr. Erträge Abwasser	5.000,00	5.000,00	5.129,50
5303100	Erstattung Personalkosten durch Stadt Abwasser	13.096,36	15.718,00	13.854,00
5303110	Erstattung Sachkosten durch Stadt Abwasser	2.180,08	3.220,00	3.014,40
5303120	Erstattung Personalkosten durch KWS Abwasser	9.930,92	11.962,00	8.968,20
5303130	Erstattung Sachkosten durch KWS Abwasser	1.856,82	3.093,00	2.206,60
5303140	Erstattung Personalkosten durch Parkhaus Abwasser	812,45	1.423,00	1.264,00
5303150	Erstattung Sachkosten durch Parkhaus Abwasser	130,76	286,00	267,20
5304100	Erstattung von Versicherungsschäden Abwasser			675,03
5304320	Ertr.a.d.Aufl.v. RST f. San. EKVO Abwasser			34.053,61
5304500	Erstattung Stromsteuer Abwasser	3.400,00	2.900,00	
5304510	Erträge Strom BHKW, netto	32.000,00	46.000,00	32.782,48
5304520	Erträge BHKW Nutzungsentgelt Abwasser	10.000,00	10.000,00	6.027,40
5304530	Erträge a. Gaslieferung an Hephata	5.250,00	30.000,00	
5390100	Miet-/Pachterlöse Abwasser	6.376,00	6.380,00	6.375,60
5463000	Erträge a.d. Auflösung von Investitionszuschüssen Abwasser	362.820,00	362.519,00	356.694,00
5710110	Bankzinsen Abwasser	1.000,00	1.600,00	1.235,92
5761000	Sonstige Zinsen Abwasser	6.000,00	8.000,00	5.885,19
5762200	Mahngebühren Abwasser	2.000,00	100,00	2.824,70
5790910	Rücklastgebühren Abwasser	250,00	250,00	194,27
5989100	Periodenfremde Erträge Abwasser			31.555,60
5390110	Erträge aus der Herabsetzung der PWB zu Forderungen Abwasser			344,42
5399111	Ertr. a.d. Herabsetzung der EWB zu Ford. Abwasser			21.287,87
03	Summe sonstige betriebliche Erträge	462.103,39	508.451,00	534.639,99
04	Summe Erträge	6.831.908,39	6.917.431,70	5.672.800,54
	Materialaufwand			
	Aufwendungen für bezogene Waren und Leistungen			
6101000	Stromkosten Abwasser	195.000,00	195.000,00	186.705,23
6103000	Stromkosten BHKW, MWSt	15.000,00	26.000,00	15.076,50
05	Summe Materialaufwand	210.000,00	221.000,00	201.781,73
	Personalaufwand			
6201000	Entgelte Beschäftigte Abwasser	374.000,00	367.600,00	342.247,46
6201010	Leistungsentgelte Abwasser	5.430,00	5.430,00	5.227,87

Stadtwerke Schwalmstadt

Erfolgsplan Abwasser				
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt				
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
6201030	Aushilfsentgelte Abwasser	2.000,00	6.000,00	2.430,90
6201040	Pauschalsteuer Aushilfslöhne Abw.	500,00	2.500,00	910,86
6301000	Gehälter Abwasser	56.000,00	55.000,00	50.921,75
6420000	Beiträge zur Berufsgenossenschaft u. Unfallvers. Abw.	1.000,00	1.000,00	972,18
6401000	AG-Anteil zur Sozialvers. Entgeltber. Abw.	78.400,00	73.700,00	68.603,04
6451010	Sanierungsgeld (ZVK) Abwasser	6.200,00	4.900,00	4.821,96
6451000	Auf. an Vers.kassen f. tarifl. Besch. Abw.	65.700,00	61.000,00	56.112,83
6460100	Zuführung zu Pensionsrückstellungen Abwasser	50.000,00	20.000,00	54.090,00
6460400	Erst. aus Inanspruchnahme Pensionsrückstellung Abwasser		-800,00	
6495000	Fürsorge u. Unterstützungsleist. (AN/Beamte) Abw.	6.000,00	6.000,00	4.576,06
06	Summe Personalaufwand	645.230,00	602.330,00	590.914,91
	Abschreibungen			
6619000	Sonst. Abschr. immat. Vermögensgegenstände des Anlagevermögens Abwasser	4.520,00	4.520,00	4.124,93
6620000	Abschreibungen Gebäude- u. -einrichtung, Sachanlagen Abwasser	2.536.400,00	2.413.460,00	2.279.351,29
6651100	Abschreibung GWG 150 EUR - 410 EUR Abwasser	2.500,00	2.500,00	863,42
07	Summe Abschreibung	2.543.420,00	2.420.480,00	2.284.339,64
	Verluste a. Wertminderungen oder aus dem Abgang dem Umlaufvermögens			
	und Einstellung in die Einzel- und Pauschalwertberichtigung zu Forderungen			
6690100	Forderungsverluste Abwasser			311,89
6672100	Einstellung i.d. EWB zu Forderungen Abwasser			347,34
14	Summe			659,23
	Sonstige betriebliche Aufwendungen			
6702100	Grundstücksaufwendungen Abwasser	90.000,00	90.000,00	8.140,94
6702111	Abfuhr v. Fäkalien/Klärschlamm Entsorgung	200.000,00	180.000,00	193.226,21
6703100	Unterhaltung Betriebs- und Geschäftsausst. Abw.	10.000,00	13.000,00	2.272,60
6704100	Unterhaltung u. Wartung Hard- u. Software Abwasser	21.000,00	21.000,00	8.110,04
6705100	Unterhaltung RÜB's/RÜ's	15.000,00	40.000,00	12.869,72
6706100	Unterhaltung Blockheizkraftwerk	15.000,00	15.000,00	18.565,12
6707100	Unterhaltung Leitungsnetz Abwasser	50.000,00	180.000,00	4.453,10
6708100	Unterhaltung Hausanschlüsse Abwasser	5.000,00	5.000,00	1.955,02
6709100	Unterhaltung Kläranlagen	220.000,00	220.000,00	229.865,39
6709210	Stromkosten (Verwaltung) Abwasser	3.600,00	3.600,00	3.810,31
6710100	Heizungskosten Abwasser	5.500,00	5.500,00	5.008,00
6710110	Bestandsveränderung Heizöl Abwasser			-109,42
6750100	Nebenkosten d. Geldverkehrs Abwasser	1.000,00	2.500,00	578,17
6771100	Rechts- u. sonst. Beratungskosten Abwasser	20.000,00	20.000,00	14.120,70
6772100	Aufw. für Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung Abwasser	28.000,00	26.000,00	24.298,00
6780100	Aufwandsentschädigung / Sitzungsgelder Abwasser	1.000,00	1.000,00	980,00
6810100	Aufw. für Zeitungen u. Fachliteratur Abwasser	1.000,00	1.000,00	702,84
6810200	Aufw. f. Einführung der gesplitteten Abwassergebühr	5.000,00	5.000,00	7.115,93
6820100	Porto und Versandkosten Abwasser	1.000,00	1.000,00	994,49
6831100	EDV-Kosten Abwasser	35.000,00	24.000,00	28.222,61
6832100	Telefonkosten Abwasser	12.000,00	12.000,00	10.216,06

Stadtwerke Schwalmstadt

Erfolgsplan Abwasser				
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt				
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
6833100	Bürobedarf Abwasser	2.000,00	2.000,00	1.974,70
6850100	Reisekosten/Fahrtkosten Abwasser	2.600,00	2.600,00	1.407,19
6860110	Personalkostenbeitrag an Stadt Abwasser	91.900,41	111.494,00	106.130,00
6860120	Sachkostenbeitrag an Stadt Abwasser	10.111,13	15.905,00	15.153,70
6862100	Bewirtungskosten Abwasser	600,00	600,00	71,54
6862300	Bewirtungskosten (nicht abzugsf.) Abwasser	100,00	100,00	
6869100	Förderung der Betriebsgemeinschaft Abwasser	250,00	250,00	50,00
6871100	Aufmerksamkeiten Abwasser	250,00	250,00	223,71
6880100	Aufw. für Fort- und Weiterbildung Abwasser	6.000,00	6.000,00	3.239,47
6900110	Gebäude-/Inventarversicherung Abwasser	2.500,00	2.000,00	1.854,49
6901110	Laufende u. sonstige Kfz-Kosten Abwasser	6.000,00	6.000,00	5.160,79
6901111	Kfz-Versicherungen Abwasser	2.500,00	2.600,00	1.887,80
6901210	Kfz-Reparaturen Abwasser	5.000,00	5.000,00	2.435,56
6909100	all. Versicherungen Abwasser	10.600,00	9.200,00	8.842,65
6910100	Beiträge und Gebühren Abwasser	1.000,00	1.000,00	873,95
6910110	Abwasserabgabe	100.000,00	100.000,00	108.534,30
6930100	Schutzkleidung Abwasser	2.000,00	2.000,00	1.323,87
6930110	Kosten staatliche Überwachung, Arbeitsmedizin Ab.	7.000,00	15.000,00	5.196,36
6993100	Sonstige betriebliche Aufwendungen Abwasser	1.000,00	1.000,00	386,11
6993120	Wassergebühren	14.400,00	10.000,00	13.066,39
6993132	Schmutzwasser Bereich Abwasser	530,00	200,00	350,02
6993133	Niederschlagswasser Bereich Abwasser	700,00	700,00	590,36
6993140	Reinigung Abwasser	500,00	500,00	448,39
6993310	Miete für Einrichtungen Abwasser	2.500,00	2.500,00	1.514,28
6993410	Werkzeuge/Kleingeräte Abwasser	2.000,00	2.000,00	1.414,78
6993510	Sonstiger Betriebsbedarf Abwasser	300,00	300,00	169,09
6993530	Aufw. f. Versicherungsentschädigung Abwasser			675,03
7971000	Periodenfremde Aufwendungen Abwasser			75.135,52
7020000	Grundsteuer	10,00	15,00	6,16
08	Summe sonstige Aufwendungen	1.011.451,54	1.164.814,00	933.512,04
	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
7710100	Zinsen f. kurzfristige Verbindlichkeiten Abwasser	2.500,00	2.500,00	2.930,23
7760110	Zinsen f. langfristige Verbind. Abwasser	2.010.000,00	2.010.000,00	2.010.426,72
7780002	Aufzinsung Pensionsrückstellung Abwasser	22.000,00	22.000,00	21.883,00
7780005	Zinsaufw. aus Aufzinsung v. RSt. f. Kanalsanierung	56.000,00		56.125,46
7780006	Zinsen u. ähnliche Aufwendungen	15.000,00		15.000,00
09	SU Zinsen und ähnliche Aufwendungen	2.105.500,00	2.034.500,00	2.106.365,41
	Außerordentliche Aufwendungen			
7990200	Strafzahlungen			95.000,00
18	Summe außerordentliche Aufwendungen			95.000,00

Stadtwerke Schwalmstadt

Erfolgsplan Abwasser				
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt				
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €	Ergebnis 2014 in €
	Sonstige Steuern			
7030100	Kfz-Steuer Abwasser	600,00	600,00	469,00
7030200	UST Vorjahr BHKW § 15 a UStG			749,15
10	Summe Steuern	600,00	600,00	1.218,15
11	Erträge insgesamt	6.831.908,39	6.917.431,70	5.672.800,54
12	Aufwendungen insgesamt	6.516.201,54	6.443.724,00	6.213.791,11
	Gewinn/Verlust	315.706,85	473.707,70	-540.990,57



**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

ABWASSER

Rechnungsjahr 2016

2. Teil: Vermögensplan

Stadtwerke Schwalmstadt

Teilvermögensplan (Mittelherkunft) Abwasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Ansatz 2015 in €				
00	Einnahmen						
01	Abschreibungen und Anlagenabgänge	2.543.420,00	2.420.480,00				
29	Gewinn 2015		473.707,70				
31	Gewinn 2016	315.706,85					
32	Verlusterhöhung 2014 Abwasser	-226.872,57					
30	Gewinnminderung 2013		-124.949,21				
16	Kredite						
17	b) von Dritten - Neuaufnahme	3.457.736,02	2.499.848,70				
18	c) Rest Vorjahre...	2.499.848,70	3.742.209,81				
19	Einnahmen d. Vermögensplans insgesamt	8.589.839,00	9.011.297,00				

Teilvermögensplan (Mittelverwendung) Abwasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Verpfl.ermächtigt 2016 in €	Ansatz 2015 in €
00	Ausgaben			
06	1. Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	6.800.500,00		7.314.500,00
09	2. Finanzanlagen			
17	3. Tilgung von Krediten	1.789.339,00		1.696.797,00
18	Ausg./Verpfl.erm.des.Verm.plans insgesamt	8.589.839,00		9.011.297,00

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Abwasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr. Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Verpflichtungs- ermächtigung in €	Ansatz 2015 in €	Gesamt- ausgabe- bedarf €			
A-001-12-3 KE Mischw.rückh. Tr. 5. BA Nord/Nord-Ost/Mitte	300.000,00	0,00	2.500.000,00	2.500.000,00			
A-001-12-7 Energieeffizienz Kläranlage	20.000,00	0,00	100.000,00	1.900.000,00			
A-001-15-1 Baugebiet Auf der Metze Treysa	0,00	0,00	200.000,00	200.000,00			
A-001-16-1 Kanalsanierung Zwalmstraße	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00			
A-001-16-3 Schlammleindicker KA Treysa	250.000,00	0,00	0,00	250.000,00			
A-001-16-4 Gewerbegebiet A49	30.000,00	0,00	0,00				
A-002-15-1 Kanal Krankenhausstraße Ziegenh.	250.000,00	0,00	0,00	250.000,00			
A-003-12-1 KE Allendorf Ortslage Baumgartenstr.	0,00	0,00	50.000,00				
A-014-11-1 Erneuerung Anlagen Abwasser allgemein	50.000,00	0,00	50.000,00				
A-015-1-1 EDV-Erweiterung u.a.	30.000,00	0,00	10.000,00				
A-016-16-1 Erneuerung SW-Pumpen	60.000,00	0,00	0,00				
A-08-15-1 Erneuerung Kanal allgemein	200.000,00	0,00	200.000,00				
A-08-16-1 Erstellung Abwasserkataster/TV Untersuch.	50.000,00	0,00	50.000,00				
A-08-16-2 Ankauf ALK	5.000,00	0,00	5.000,00				
A-08-17-2 B. u. G. - allgemein	4.000,00	0,00	4.000,00				
A-08-17-3 Ex-Zonenpläne Kläranlagen/Betriebsanleitung	2.000,00	0,00	6.000,00				
A-08-18-1 Planungskosten Sammelansatz	100.000,00	0,00	50.000,00				
A-08-22-1 Grundstücksankauf f. Ausgleichsmaßnahmen	5.000,00	0,00	10.000,00				
A-09-01-3 Kanal Bahnhofstraße	1.000.000,00	0,00	350.000,00	1.000.000,00			
A-09-05-1 Kanalerneuerung Dittershausen Ortslage	0,00	0,00	400.000,00				
A-09-11-1 Kanalerneuerung Rommershausen Ortslage	0,00	0,00	50.000,00				
A-09-19-1 Aufbau Fernwirknl. Anschl. a.d. Gruppenkl.	10.000,00	0,00	10.000,00				
A-09-21-1 Neues Dienstfahrzeug	30.000,00	0,00	0,00				
A-10-01-2 Kanal Treysa Saure Wiesen - West	1.600.000,00	0,00	300.000,00	1.600.000,00			
A-10-01-4 KE u. Mischwasserr. Treysa 3. BA Nord/NordOstMitte	100.000,00	0,00	750.000,00	2.100.000,00			
A-11-01-1 KE u. Mischwasserr. Treysa 4. BA Nord/Nord-Ost/Mit	0,00	0,00	500.000,00	1.500.000,00			
Übertrag	4.296.000,00						

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Abwasser							
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt							
Nr. Bezeichnung	Ansatz 2016 in €	Verpflichtungs- ermächtigung in €	Ansatz 2015 in €	Gesamt- ausgabe- bedarf €			
Übertrag	4.296.000,00						
A-14-01-1 GWG Abwasser 150,01 € - 410,00 €	2.500,00	0,00	2.500,00				
A-14-01-2 Werkzeuge ab 410,01 €	2.000,00	0,00	2.000,00				
A-14-01-3 Nachnom.EKVO Förderung	2.500.000,00	0,00	1.700.000,00	3.400.000,00			
A-14-01-4 Schieber KA Treysa	0,00	0,00	15.000,00				
Gesamtsumme	6.800.500,00	0,00	7.314.500,00				

Übersicht über den voraussichtlichen Stand der Schulden (ohne Kassenkredite)

Stand zu Beginn des
Wirtschaftsjahres 2015

Stand zu Beginn
des Wirtschaftsjahres 2016

Wasser

14.033.880 Euro

14.101.295 Euro

Abwasser

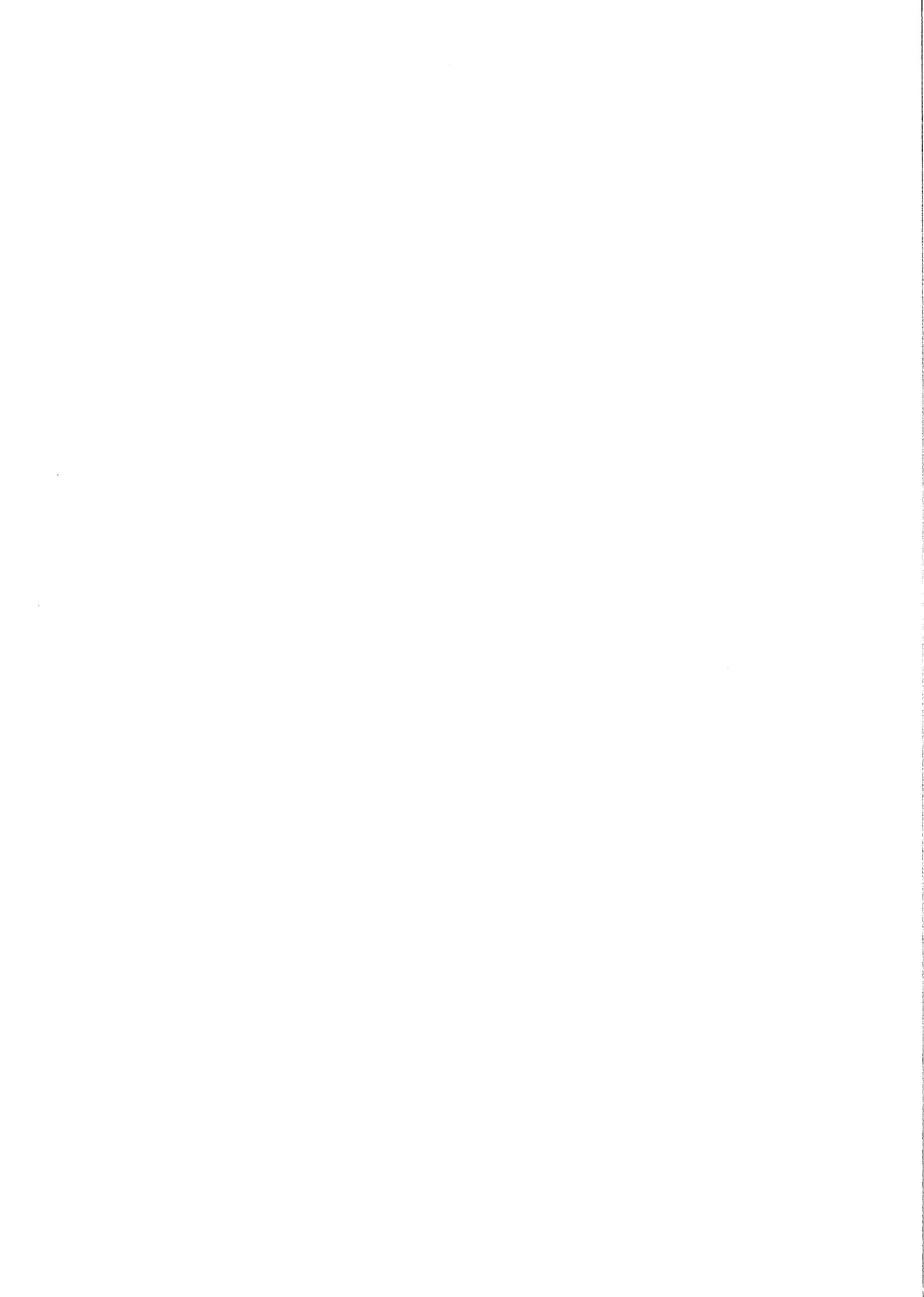
56.583.208 Euro

57.530.469 Euro

Von den Darlehen im Bereich Abwasser wurden 9.375.170 EURO bei der LandesTreuhandstelle Hessen jetzt Wirtschafts- und Infrastrukturbank Hessen aufgenommen.

Diese Darlehen werden gefördert und es müssen von der Darlehenssumme in Höhe von 9.375.170 Euro = 5.734.898,50 Euro von den Stadtwerken Schwalmstadt getilgt werden.

Die Differenz in Höhe von 3.640.271,50 entspricht der Förderung.



Stellenübersicht

für die

Arbeitnehmer

*der Stadtwerke
Schwalmstadt*

Rechnungsjahr 2016

Teil II des Wirtschaftsplanes, §§ 15 und 18 des Eigenbetriebsgesetzes
(EigBGes) in der zurzeit gültigen Fassung

Bezeichnung	Entgeltgruppen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst															Beschäftigte zusammen 2016	Zahl der Stellen nach dem Stellenplan 2015	Zahl der am 30.06.2015 tatsächlich besetzten Stellen	Erläuterungen
	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1				
Wasser- versorgung						1/2	1	2 1/2		3	4			1/2		1	12 1/2	12 1/2	
Abwasser			1			1/2	1	1/2		2	2			1/4		1	8 1/4	8 1/4	
Stellenplan 2016			1			1	2	3		5	6			3/4		2	20 3/4		
Stellenplan 2015			1			1	2	3		5	6			3/4		2		20 3/4	
Zahl der am 30.06.2015 tatsächlich besetzten Stellen			1			1	2	3		5	6			3/4		2		20 3/4	

Nachrichtlich:

- 1 Beamtenstelle A 13 aufgeteilt zu je 50 % in den Bereichen Wasser und Abwasser
- 1/2 Beamtenstelle A 9 aufgeteilt zu je 25 % in den Bereichen Wasser und Abwasser
- 1 Beamtenstelle A 11 aufgeteilt zu je 50 % in den Bereichen Wasser und Abwasser

Gemäß § 18 Abs. 1 des Eigenbetriebesgesetzes werden die Beamtenstellen nur nachrichtlich angegeben, da die Stellenübersicht nur die erforderlichen Stellen für Beschäftigte zu enthalten hat. Die Beamten, die im Eigenbetrieb beschäftigt sind, sind im Stellenplan der Gemeinde zu führen.

**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

WASSER

Rechnungsjahr 2016

Anlage zum Wirtschaftsplan: Finanzplan

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Wasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr. Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €	Gesamt-ausgabe-bedarf €
W-001-12-2 WL Treysa Nord/Nord-Ost/Mitte 5. BA	500.000,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00
W-001-14-1 WL Verbindung Treysa - Wiera	80.000,00	110.000,00	0,00	0,00	0,00	110.000,00
W-001-15-1 WL Akazienweg	0,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00
W-001-15-2 WL Auf der Metzke - Treysa	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
W-001-16-1 WL- KVP Friedrich-Ebert-Str.	0,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	150.000,00
W-001-16-2 WL-Zwalmstraße Treysa	0,00	0,00	150.000,00	0,00	0,00	150.000,00
W-001-16-3 Gewerbegebiet A 49	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	
W-002-15-1 WL Krankenhausstraße Ziegenh.	0,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00
W-003-12-1 WL-Allendorf Baumgartenstr.	0,00	0,00	0,00	0,00	160.000,00	160.000,00
W-005-12-1 WL Dittershausen Ortslage	150.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
W-014-11-1 Anlagenerneuerung Wasser allgemein	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	
W-015-1-1 EDV-Erweiterung	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	
W-08-14-1 WL Ausbau u. Erweiterung Allgemein	100.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	
W-08-15-1 B. u. G. allgemein ab 410,01 €	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	
W-08-15-8 Leckortungsgerät	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
W-08-18-2 Hochbehälter Rohrleitungskeller u.a.	5.000,00	10.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	
W-08-21-1 Erweiterung u. Erneuerung Fernwirkanlage	10.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	
W-08-22-1 Ern. Elektroinstallation in Tiefbrunnen	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	
W-08-23-1 Werkzeuge ab 410,01 €	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	
W-08-24-1 Erstellung Wasserkataster	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	
W-08-25-1 Hausanschlüsse allgemein/Austausch Bleileitung	25.000,00	25.000,00	20.000,00	20.000,00	15.000,00	
W-09-01-1 WL Treysa Bahnhofstraße	150.000,00	450.000,00	0,00	0,00	0,00	450.000,00
W-09-01-12 WL Treysa ehem. Kasernengelände	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	0,00	30.000,00
W-09-01-7 WL Treysa Saure Wiesen - West	50.000,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00
W-09-01-9 WL Treysa Frankenhainer Weg	0,00	0,00	200.000,00	200.000,00	0,00	400.000,00
W-09-15-5 B. u. G. Vorkassensystem	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	
Übertrag	1.285.000,00	1.375.000,00	690.000,00	410.000,00	365.000,00	

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Wasser						
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt						
Nr. Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €	Gesamt- ausgabe- bedarf €
Übertrag	1.285.000,00	1.375.000,00	690.000,00	410.000,00	365.000,00	
W-09-26-1 Planungskosten Sammelansatz	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	
W-09-27-1 Wasser Neues Fahrzeug	0,00	0,00	0,00	20.000,00	0,00	
W-10-01-1 WL Treysa Nord/Nord-Ost/Mitte 3. BA	200.000,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	450.000,00
W-11-01-1 WL Treysa Nord /Nord-Ost/Mitte 4. BA	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00
W-14-01-03 WL Nachnom. EKVO Förderung	350.000,00	900.000,00	0,00	0,00	0,00	1.200.000,00
W-14-01-1 GWG Wasser 150,01 € - 410,00 €	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	
W-14-01-2 Erneuerung von Pumpen	10.000,00	10.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	
Gesamtsumme	1.947.500,00	2.387.500,00	747.500,00	487.500,00	422.500,00	

**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

ABWASSER

Rechnungsjahr 2016

Anlage zum Wirtschaftsplan: Finanzplan

Stadtwerke Schwalmstadt

Teilfinanzplan A Abwasser						
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt						
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €
00	Einnahmen (Mittelherkunft)					
01	Abschreibungen	2.420.480,00	2.543.420,00	2.668.670,00	2.697.970,00	2.728.970,00
43	Gewinn 2015	473.707,70				
45	Gewinn 2016		315.706,85			
44	Gewinnminderung 2013	-124.949,21				
46	Verlusterhöhung 2014		-226.872,57			
17	b) von Dritten - Neuaufnahme	2.499.848,70	3.457.736,02	816.861,00	629.427,00	44.260,00
18	c) Rest Vorjahre	3.742.209,81	2.499.848,70			
19	Gewinn/Verlust			218.785,00	77.585,00	-63.915,00
	Einnahmen insgesamt	9.011.297,00	8.589.839,00	3.704.316,00	3.404.982,00	2.709.315,00

Teilfinanzplan A Abwasser						
Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt						
Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €
	Ausgaben (Mittelverwendung)					
25	Summe Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	7.314.500,00	6.800.500,00	1.855.500,00	1.495.500,00	845.500,00
32	Tilgung von Krediten	1.696.797,00	1.789.339,00	1.848.816,00	1.909.482,00	1.863.815,00
33	Ausgaben insgesamt	9.011.297,00	8.589.839,00	3.704.316,00	3.404.982,00	2.709.315,00

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Abwasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr. Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €	Gesamt-ausgabebedarf €	
A-001-12-3 KE Mischw.rückh. Tr. 5. BA Nord/Nord-Ost/Mitte	2.500.000,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	2.500.000,00	
A-001-12-7 Energieeffizienz Kläranlage	100.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	1.900.000,00	
A-001-15-1 Baugebiet Auf der Metze Treysa	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
A-001-16-1 Kanalsanierung Zwalmstraße	0,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00	
A-001-16-2 Kanalsanierung / Erneuerung Parkstraße	0,00	0,00	150.000,00	0,00	0,00	150.000,00	
A-001-16-3 Schlammverdicker KA Treysa	0,00	250.000,00	0,00	0,00	0,00	250.000,00	
A-001-16-4 Gewerbegebiet A49	0,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00		
A-002-15-1 Kanal Krankenhausstraße Ziegenh.	0,00	250.000,00	0,00	0,00	0,00	250.000,00	
A-003-12-1 KE Allendorf Ortslage Baumgartenstr.	50.000,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	500.000,00	
A-006-15-1 Neuer Rechen KA Florshain	0,00	0,00	80.000,00	0,00	0,00	80.000,00	
A-008-16-1 Neuer Rechen KA Michelsberg	0,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00	
A-014-11-1 Erneuerung Anlagen Abwasser allgemein	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00		
A-015-1-1 EDV-Erweiterung u.a.	10.000,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00		
A-016-16-1 Erneuerung SW-Pumpen	0,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00		
A-08-15-1 Erneuerung Kanal allgemein	200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00		
A-08-16-1 Erstellung Abwasserkataster/TV Untersuch.	50.000,00	50.000,00	50.000,00	20.000,00	20.000,00		
A-08-16-2 Ankauf ALK	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00		
A-08-17-2 B. u. G. - allgemein	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00		
A-08-17-3 Ex-Zonenpläne Kläranlagen/Betriebsanleitung	6.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00		
A-08-18-1 Planungskosten Sammelansatz	50.000,00	100.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00		
A-08-22-1 Grundstücksankauf f. Ausgleichsmaßnahmen	10.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00		
A-09-01-3 Kanal Bahnhofstraße	350.000,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00	
A-09-01-8 KE Treysa Frankenhainer Weg	0,00	0,00	1.150.000,00	1.150.000,00	0,00	2.300.000,00	
A-09-05-1 Kanalerneuerung Dittershausen Ortslage	400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
A-09-11-1 Kanalerneuerung Rommershausen Ortslage	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
A-09-19-1 Aufbau Fernwirkabl. Anschl. a.d. Gruppenkl.	10.000,00	10.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00		
Übertrag	4.045.000,00	2.566.000,00	1.851.000,00	1.491.000,00	841.000,00		

Stadtwerke Schwalmstadt

Investitionen Abwasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr. Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €	Gesamt- ausgabe- bedarf €
Übertrag	4.045.000,00	2.566.000,00	1.851.000,00	1.491.000,00	841.000,00	
A-09-21-1 Neues Dienstfahrzeug	0,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00	
A-10-01-2 Kanal Treysa Saure Wiesen - West	300.000,00	1.600.000,00	0,00	0,00	0,00	1.600.000,00
A-10-01-4 KE u. Mischwasserr. Treysa 3. BA Nord/NordOstMitte	750.000,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	2.100.000,00
A-11-01-1 KE u. Mischwasserr. Treysa 4. BA Nord/Nord-Ost/Mit	500.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.500.000,00
A-14-01-1 GWG Abwasser 150,01 € - 410,00 €	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	
A-14-01-2 Werkzeuge ab 410,01 €	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	
A-14-01-3 Nachnom.EKVO Förderung	1.700.000,00	2.500.000,00	0,00	0,00	0,00	3.400.000,00
A-14-01-4 Schieber KA Treysa	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Gesamtsumme	7.314.500,00	6.800.500,00	1.855.500,00	1.495.500,00	845.500,00	

**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

Wasser und Abwasser

Rechnungsjahr 2016

**Anlage zum Wirtschaftsplan: Finanzplan
Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die
Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken.**

Stadwerke Schwalmstadt

Teilübersicht über die Einn. und Ausg. die sich auf den Haush. der Stadt ausw. Wasser

Stadwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €
01	Einnahmen					
02	Personalkostenbeiträge	15.717,40	13.096,36	13.358,00	13.625,00	13.898,00
03	Sachkostenbeiträge	3.219,60	2.180,08	2.224,00	2.268,00	2.313,00
	Einnahmen insgesamt	18.937,00	15.276,44	15.582,00	15.893,00	16.211,00
05	Ausgaben					
06	Personalkostenbeiträge	82.524,00	67.813,11	69.169,00	70.553,00	71.963,00
07	Sachkostenbeiträge	11.000,00	6.531,14	6.661,00	6.795,00	6.931,00
08	Förderung der Betriebsgemeinschaft	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00
	Ausgaben insgesamt	93.774,00	74.594,25	76.080,00	77.598,00	79.144,00

Stadtwerke Schwalmstadt

Teilübersicht über die Einn. und Ausg. die sich auf den Haush. der Stadt ausw. Abwasser

Stadtwerke Wasser/Abwasser Schwalmstadt

Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2015 in €	Ansatz 2016 in €	Finanzplan 2017 in €	Finanzplan 2018 in €	Finanzplan 2019 in €
01	Einnahmen					
02	Personalkostenbeiträge	15.718,00	13.096,36	13.358,00	13.625,00	13.897,00
03	Sachkostenbeiträge	3.220,00	2.180,08	2.224,00	2.268,00	2.314,00
04	Kostenbeitrag f. Abnahme Oberflächenwasser	751.439,00	751.930,00	751.930,00	751.930,00	751.930,00
	Einnahmen insgesamt	770.377,00	767.206,44	767.512,00	767.823,00	768.141,00
05	Ausgaben					
06	Personalkostenbeiträge	111.494,00	91.900,41	93.738,00	95.613,00	97.525,00
07	Sachkostenbeiträge	15.905,00	10.111,13	10.313,00	10.519,00	10.730,00
08	Förderung der Betriebsgemeinschaft	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00
	Ausgaben insgesamt	127.649,00	102.261,54	104.301,00	106.382,00	108.505,00

**STADTWERKE
SCHWALMSTADT**

Wasser und Abwasser

Rechnungsjahr 2016

**Übersicht über die aus
Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich
fällig werdenden Auszahlungen**

Übersicht			
über die aus Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich fällig werdenden Auszahlungen - Bereich Wasser -			
Voraussichtlich fällige Auszahlungen in 1.000 Euro			
Verpflichtungsermächtigungen im Wirtschaftsplan des Jahres	2017	2018	2019
1	2	3	4
2016		-	-
Summe		-	-
Nachrichtlich in der Finanzplanung vorgesehene Kreditaufnahmen	474	292	332

Übersicht			
über die aus Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich fällig werdenden Auszahlungen - Bereich Abwasser -			
Voraussichtlich fällige Auszahlungen in 1.000 Euro			
Verpflichtungsermächtigungen im Wirtschaftsplan des Jahres	2017	2018	2019
1	2	3	4
2016		-	-
Summe	-	-	-
Nachrichtlich in der Finanzplanung vorgesehene Kreditaufnahmen	817	629	44